

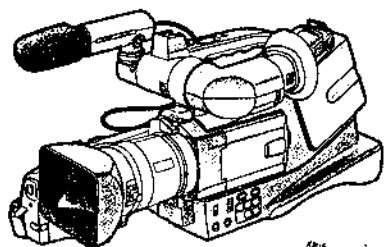
Panasonic

Digital Video Camera

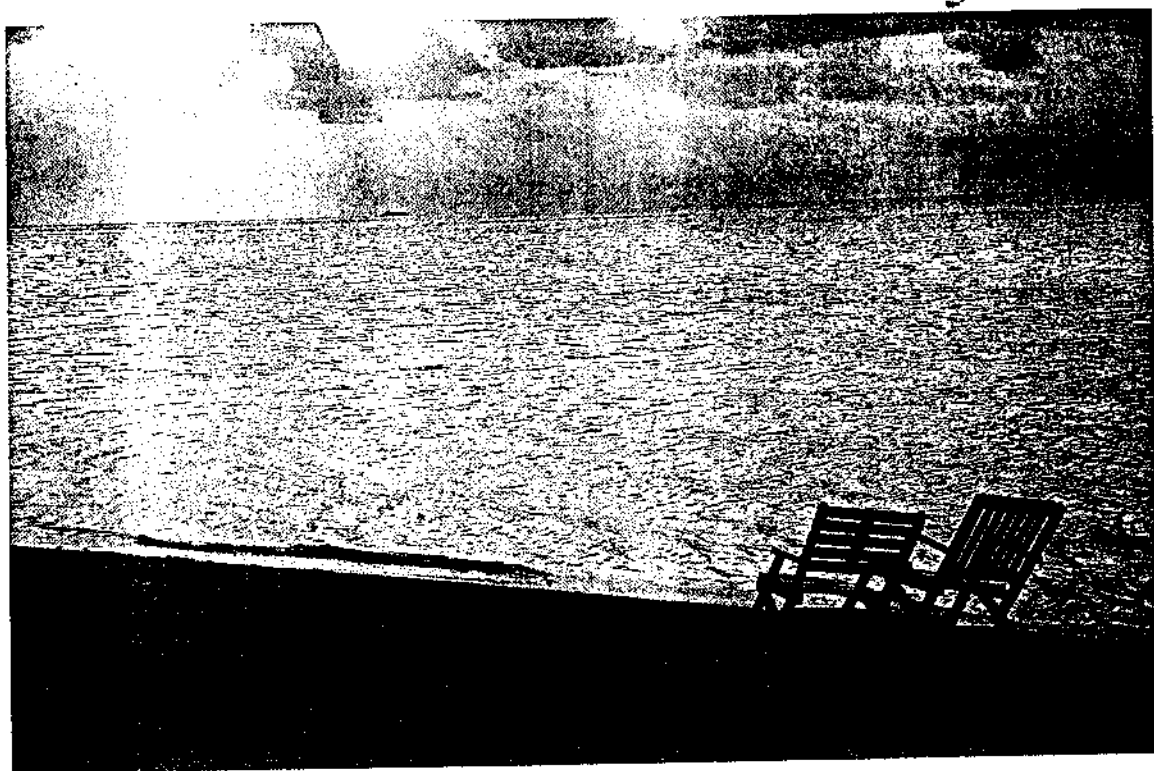
數位攝錄影機

Operating Instructions

使用說明書



Model No. **NV-MD9000EN**



Mini **DV** PAL

Before use, please read these instructions completely.

使用前，請仔細閱讀本說明書。

北京健农电视技术有限责任公司 松下维修站

URL: <http://www.jiannong.com.cn/service>

E-mail: service@jiannong.com.cn

电话: 010-88511084, 88511085

VQT0A07

安全消息

本設備在工作時會產生熱量，請在通風良好的地方使用；不要在封閉的環境中，如書架或類似的地方使用本設備。

爲了減少火災、觸電或產品損壞之危險，請勿讓該設備遭雨淋、受潮、被滴水或潑水，且應確保該設備之上未放置任何盛有液體的物品，如花瓶等。

攝錄影機

- 標牌位於攝錄影機下部。

AC 適配器

- 標牌位於 AC 適配器下部。

■ 仔細閱讀使用說明書並正確使用攝錄影機。

- 由於用戶不按照使用說明書規定的操作程序所造成的任何故障和設備損壞全部由用戶自己承擔責任。

試驗攝錄影機。

在記錄重要的事件前，要首先試驗一下攝錄影機，以保證其錄影性能與各種功能都能夠正常工作。

製造商用於錄影內容的損失不承擔任何責任。

製造商對於因攝錄影機運行不正常或損壞，其附件或磁片損壞造成的任何錄影資訊丟失，一概不承擔任何責任。

注意遵守著作權法。

用於非私人應用目的而轉錄已錄製的磁帶或磁片或其他已發表和播放的資料，是違反著作權法的。即使個人使用情況下，也會限制轉錄某些資料。

- 使用說明書中所有公司和產品名稱都是商標或各自公司的註冊商標。

參照頁

參照數字兩側的短劃線表示參考頁號。

例如：-00-

■ 警告

爲防止觸電，勿拆卸外殼（或後蓋），內部沒有用戶可以維修的部件。

請專業維修人員進行維修。

只能使用所推薦的附件。

安全消息	2
------------	---

使用之前

標準附件	4
選購附件	4
控制和部件	4
外部立體聲麥克風	6
遙控器	7
電源供應	7
充電時間和可用錄影時間	8
鏡頭蓋和手執帶	8
安裝肩背帶	9
插入錄影帶	9
打開攝錄影機及選擇工作方式	9
使用取景器 / 液晶顯示監視器	9
使用菜單螢幕	10
菜單清單	11
設定日期和時間	12
內部鋰電池充電	12
LP 方式	12
音頻錄製方式	12
握住攝錄影機進行拍攝	13

攝錄影機方式

錄影	14
拍照	15
推進 / 拉遠功能	15
數位變焦功能	15
圖像穩定器功能	16
淡入 / 淡出功能	16
逆光補償功能	17
風干擦減少功能	17
電影功能	17
特殊情況錄影	17
自然色彩錄影	18
自動調整白色平衡	18
自動快門速度調節	19
自動光圈調節	19
自動聚焦調節	19
畫面效果功能	20
調節麥克風靈敏度級	21

VCR 方式

播放	22
尋找您想播放的場景時	22
慢動作播放	23
靜止播放 / 靜止步進播放	23
尋找錄影結尾	23
索引搜索功能	23
播放變焦功能	24
播放數位效果功能	24
在電視機上播放錄影	25
音頻拷貝	25
複製到 S-VHS (或 VHS) 錄影帶	26
記錄其他設備的內容	26
使用錄影數位視頻電纜	26

其他

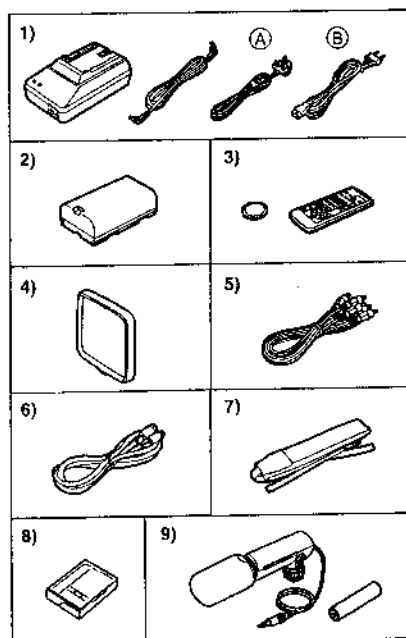
指示	27
警告 / 報警指示	27
注意與提示	28
使用注意事項	30
送修前的自檢 (問題和解決方案)	32
術語解釋	33

規格

規格	34
----------	----

標準附件

下圖所示為與攝錄影機同時提供的附件。



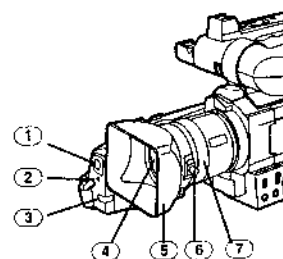
- 1) AC 適配器、DC 輸入導線和 AC 電源線 -7-
 ●(A) 中國香港特別行政區
 ●(B) 除中國香港特別行政區以外的其他區域
- 2) 電池組 -8-
- 3) 遙控器和鈕扣型電池 -5-, -7-
- 4) 鏡頭蓋 -8-
- 5) AV 電纜 -25-, -26-
- 6) S 視頻電纜 -25-, -26-
- 7) 肩背帶 -9-
- 8) 數位影像磁頭清洗帶 -31-
- 9) 外部立體聲麥克風和電池 -5-, -6-

選購附件

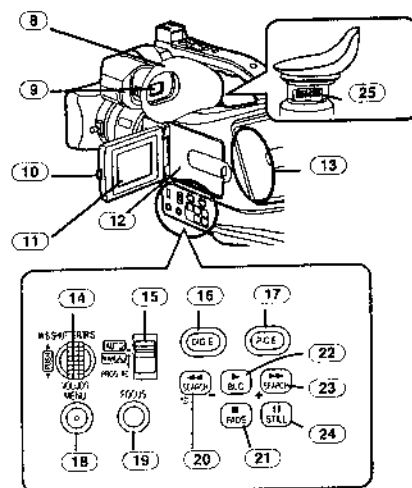
- 1) AC 適配器 (VW-AD9E/B)
 - 2) 電池組 (鋰 /CGR-D08S/CGR-D120/ 800mAh)
 - 3) 電池組 (鋰 /CGP-D14S/CGP-D210/ 1400mAh)
 - 4) 電池組 (鋰 /CGR-D16S/CGR-D220/ 1600mAh)
 - 5) 電池組 (鋰 /CGP-D28S/CGP-D320/ 2800mAh)
 - 6) 電池組 (鋰 /CGR-D53S/CGR-D815/ 5300mAh)
 - 7) 汽車電池充電器 (VW-KBD2E)
 - 8) 汽車適配器電纜 (VW-KA7E)
 - 9) 廣角轉換鏡頭 (VW-LW4307ME)
 - 10) 濾色鏡套件 (VW-LF43WE)
 - 11) 三腳架 (VZ-CT55E)
 - 12) DV 電纜 (VW-CD1E)
- 某些選用附件可能在某些國家沒有提供。

控制和部件

■ 攝錄影機



- (1) 白色平衡傳感器 -18-
- (2) 錄影指示燈 -14-
- (3) 遙控傳感器 -7-
- (4) 鏡頭
- (5) 鏡頭遮光罩 -32-
- (6) 鏡頭遮光罩安裝鈕 -32-
- (7) 聚焦環 -19-



- (8) 眼罩 -32-
- (9) 取景器 -9-, -32-

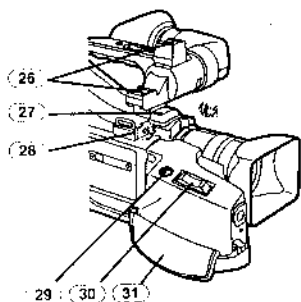
●由於液晶顯示生產技術所限，可能在取景器上會有很小的黑，白點。然而這並非功能故障，所以不會影響錄製的圖像。

- (10) 液晶顯示監視器打開鍵 [PUSH OPEN] -10-
- (11) 液晶顯示監視器 -10-, -31-

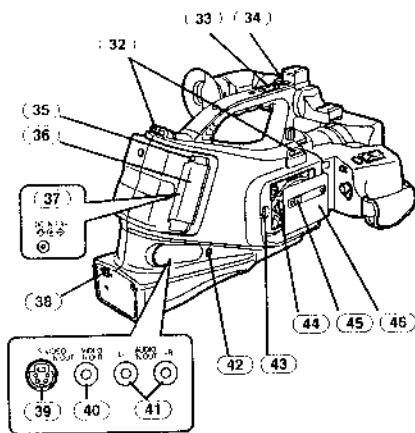
●由於液晶顯示生產技術所限，可能在液晶顯示監視器螢幕上會有很小的黑，白點。然而這並非功能故障，所以不會影響錄製的圖像。

- (12) 復位鍵 [RESET] -27-
- (13) 揚聲器 -22-
- (14) 多功能刻度盤 [PUSH] -10-, -18-, -22-
- (15) 方式選擇開關 [AUTO/MANUAL/ PROG.AE] -14-, -17-
- (16) 數位效果鍵 [DIG.E.] -16-
- (17) 畫面效果鍵 [PIC.E.] -20-
- (18) 菜單鍵 [MENU] -10-
- (19) 聚焦鍵 [FOCUS] -19-

- (20) 倒帶 / 倒帶搜索鍵 [◀◀] -22-
向後搜索鍵 [SEARCH-] -14-
錄影檢查鍵 [REVIEW] -14-
- (21) 停止鍵 [■] -22-
淡化鍵 [FADE] -16-
- (22) 播放鍵 [▶▶] -22-
背光鍵 [BLC] -17-
- (23) 快進 / 快進搜索鍵 [▶▶▶] -22-
向前搜索鍵 [SEARCH+] -14-
- (24) 暫停鍵 [⏸] -23-
靜止鍵 [STILL] -15-
- (25) 目鏡校正旋鈕 -9-

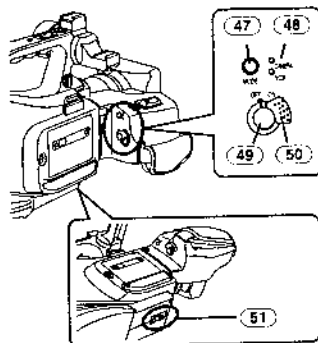


- (26) 靈巧附件座 -6-
●外部立體聲麥克風 (附件) 等, 安裝在此。
- (27) 麥克風 (內置, 立體聲) -15-
- (28) 外部麥克風插孔 [EXT MIC] -6-
●可連接外部麥克風或音頻設備。(當使用該插座時, 內置麥克風將不會工作。)
- (29) 拍照鍵 [PHOTO SHOT] -15-
- (30) 變焦手柄 [W/T] -15-
- (31) 手執帶 -8-



- (32) 肩背帶 -9-
- (33) 次變焦柄 [W/T] -13-
- (34) 次拍攝開始 / 停止鍵 -13-
- (35) 電池推出鍵 [PUSH] -8-
- (36) 電池固定器
- (37) 直流輸入插孔 [DC IN] -7-
- (38) DV 端子 [DV] -26-
●可將該端子連接至數位攝像設備。
- (39) S-Video輸入/輸出插座 [S-VIDEO IN/OUT] -25-, -26-
- (40) 視頻輸入 / 輸出插座 [VIDEO IN/OUT] -25-, -26-
- (41) 音頻輸入 / 輸出插座 [AUDIO IN/OUT] -25-, -26-
- (42) 頭戴耳機插座 [PHONES] -29-

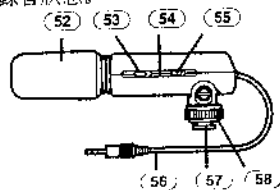
- (43) 錄影帶彈出柄 [▲EJECT] -9-
- (44) 錄影帶固定器
- (45) 錄影帶艙蓋鎖定鍵 [PUSH LOCK] -9-
- (46) 錄影帶室蓋 -9-



- (47) 狀態鍵 [MODE] -22-
- (48) 操作方式燈 [CAMERA/VCR] -9-, -14-, -22-
- (49) 錄影開始 / 停止鍵 -14-
- (50) 關 / 開 開關 [OFF/ON] -9-, -14-, -30-
- (51) 三腳架座
●用於把攝錄影機安裝在三腳架 (選購件) 上。

■ 外部立體聲麥克風

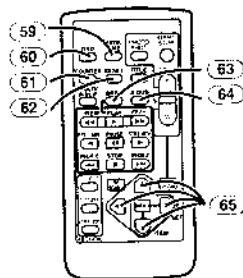
可以將附帶的外部立體聲麥克風切換至立體聲或單聲錄音狀態。



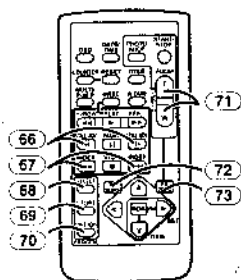
- (52) 風聲抑制 (麥克風電容器)
- (53) Off/On 狀態選擇開關 [OFF/MONO/STEREO] -6-
- (54) 電池檢查燈 [BATTERY] -6-
- (55) [WIND CUT OFF/ON] 開關 -7-
- (56) 立體聲迷你插頭軟線 -6-
- (57) 底座 -6-
- (58) 底座鎖頭 -6-

■ 遙控器

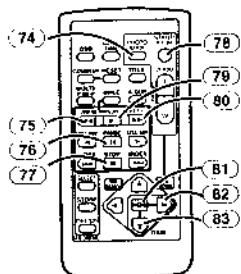
使用隨攝錄影機提供的無線遙控器, 可利用遙控器鍵遙控完成攝錄影機大部分功能。



- (59) 日期 / 時間鍵 [DATE/TIME] -27-
- (60) 指示輸出鍵 [OSD] -25-
- (61) 計時器指示切換鍵 [COUNTER] -27-
- (62) 復位鍵 [RESET] -37-
- (63) 錄影鍵 [REC] -26-
- (64) 音頻拷貝鍵 [A.DUB] -25-
- (65) 用於可變速度搜索功能的游標鍵 [▲, ▼] -22-
用於播放變焦功能的方向鍵 [▲, ▼, ◀, ▶] -24-



- (66) 慢動作 / 靜止步進鍵 [◀, ▶] (◀: 向後, ▶: 向前) -23-
 - (67) 索引搜索鍵 [◀◀, ▶▶] (◀◀: 向後, ▶▶: 向前) -24-
 - (68) 選擇鍵 [SELECT] -24-
 - (69) 存儲鍵 [STORE] -24-
 - (70) 關 / 開鍵 [OFF/ON] -24-
 - (71) 變焦 / 音量鍵 [ZOOM/VOL] -15-, -22-, -24-
 - (72) 變速度搜索鍵 [VAR. SEARCH] -22-
 - (73) 播放變焦鍵 [P.B. ZOOM] -24-
- 下述鍵的功能與攝錄影機上的鍵的功能相同。

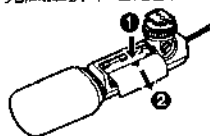


- (74) 拍照鍵 [PHOTO SHOT] -15-
- (75) 倒帶 / 倒帶搜索鍵 [◀◀] -14-, -22-
- (76) 暫停鍵 [II] -23-
- (77) 停止鍵 [■] -22-
- (78) 錄影開始 / 停止鍵 [START/STOP] -14-
- (79) 播放鍵 [▶] -22-
- (80) 快進 / 快進搜索鍵 [▶▶] -22-
- (81) 菜單鍵 [MENU] -10-
- (82) 設定鍵 [SET] -10-
- (83) 項目鍵 [ITEM] -10-

外部立體聲麥克風

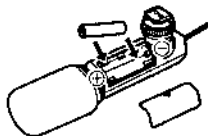
■ 插入電池

- 1 從麥克風上拆下電池蓋。



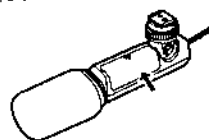
- 依箭頭 ① 所示，擠按蓋子上的 [▽] 標誌，並依箭頭 ② 所示，滑動蓋子。

- 2 如圖所示，首先插入電池的 (-) 極端頭。



- 插入電池時，必須使 (-) 和 (+) 極面朝正確的方向。

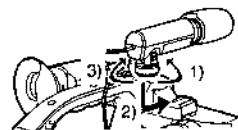
3 重新裝上電池蓋。



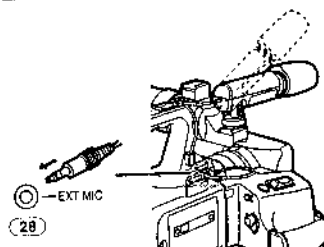
- 當電池耗盡時，請購買 “AAA”，“UM-4” 或 “R03” 型電池並如上所述，用相同的方法將其插入。
- 勿使電池短路。
- 如果您打算在一個月或以上的時間內不用麥克風時，請取出電池。

■ 將麥克風安裝在攝錄影機上

- 1 將麥克風安裝在攝錄影機底座上。



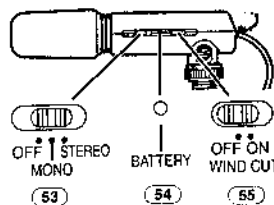
- 1) 鬆開底座鎖頭。
 - 2) 裝上麥克風。
 - 3) 牢固地擰緊底座鎖頭。
- 2 將立體聲迷你插頭軟線連接至 [EXT MIC] 插孔 (28)。



- 您可在圖中所示的範圍內，調節麥克風的角度。
- 安裝和拆下麥克風時，請握住底座鎖頭部分。
- 連接麥克風之前，須將攝錄影機電源設定在 [OFF]。

■ 用外部立體聲麥克風

- 1 將 [OFF/MONO/STEREO] 開關 (53) 設定在 [MONO] 或 [STEREO]。



- [OFF]: 可關閉麥克風電源。
- [MONO]: 可用單聲記錄攝錄影機前面的聲音。
- [STEREO]: 可用立體聲記錄寬廣範圍的聲音。

- 儘管您可以在拍攝中改變 [OFF/MONO/STEREO] 開關的設定值，但可能會記錄下切換聲。在改變該開關的設定值之前，請暫停拍攝。
- 當從 [OFF] 至 [MONO] 或 [STEREO] 切換 [OFF/MONO/STEREO] 開關時，如果電池中仍有大量的電力，[BATTERY] 燈 (54) 將會暫時點亮。如果 [BATTERY] 燈未暫時點亮，請將電池換新。

切換 [WIND CUT OFF/ON] 開關時

該麥克風裝備了風聲抑制功能。這種設計雖然可逆斷風聲噪音，但是當風太大，而風聲抑制功能仍無法降低噪音時，請將 [WIND CUT OFF/ON] 開關 (55) 切換至 [ON]，以進一步減少風聲噪音。

[OFF]: 一般情況下，應該在該位置來使用麥克風。

[ON]: 將 [WIND CUT OFF/ON] 開關設定在該位置，可減少風聲噪音或低頻噪音。

●儘管您可以在拍攝中改變 [WIND CUT OFF/ON] 開關的設定值，但可能會記錄下切換聲。在改變該開關的設定值之前，請暫停拍攝。

●與此項有關的介紹見 -30-。

遙控器

■ 安裝鈕扣型電池

使用遙控器前，請安裝好鈕扣型電池。

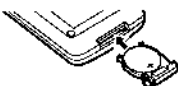
1 一邊按止動鈕 ① 一邊取出電池座。



2 嵌入鈕扣型電池，使印記 (+) 面朝上。



3 把電池座插入遙控器。



●當鈕扣型電池電力耗盡時，請換上新的 CR2025 電池。(電池在正常情況下可使用一年，但主要取決於使用頻度。)

●安裝新電池時，特別要注意極性位置。

注意事項

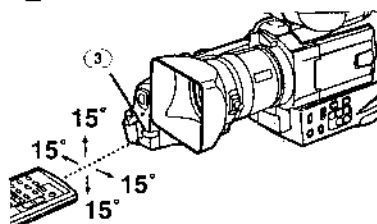
如果電池安裝不正，則可能會造成爆炸。只能使用相同型號的電池或設備製造商建議的電池型號。要遵照製造商的說明，妥善丟棄用過的電池。

警告

電池處理不當，可能會發生火災、爆炸和燒傷。不要重新給電池充電，分解電池、燒電池或使其溫度昇高到攝氏 100 度以上。不要讓孩子拿到鈕扣型電池。決不能將電池放入嘴中。若已吞下，請立即就醫。

■ 使用遙控器

1 將遙控器直接對準攝錄影機的遙控傳感器 ③，按相應的鍵。



- 與攝錄影機之間的距離：約 5 米之內
- 角度：在距中心軸垂直和水平面約 15 度之內
- 上述操作範圍是針對室內使用的。在室外或強光條件下，即使在上述範圍內，攝錄影機也可能無法正常工作。
- 在 1 米的範圍之內，也可在攝錄影機的液晶顯示監視器側面使用遙控器。

選擇遙控器工作方式

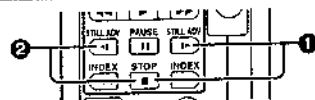
當同時使用 2 台攝錄影機時，可通過選用不同的遙控方式實現各自的操作。

●如果攝錄影機的遙控器方式和遙控器不匹配，會顯示出 [REMOTE]。

在攝錄影機上設定時：

把 [OTHER FUNCTIONS] 子菜單中的 [REMOTE] 設定為所希望的遙控器方式。(-10-)

在遙控器上設定時：



[VCR1]:

同時按 [▶] 鍵和 [■] 鍵。①

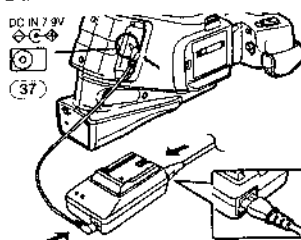
[VCR2]:

同時按 [◀] 鍵和 [■] 鍵。②

●更換了遙控器中的電池時，工作方式將自動復位至 [VCR1] 方式。

電源供應

■ 使用 AC 適配器

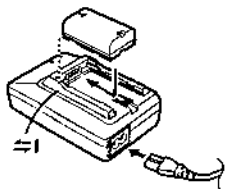


- 1 把 AC 電源線接到 AC 適配器和 AC 電源插座。
 - AC 電源線的插頭不能夠完全插入 AC 適配器插座。將留有如圖 ① 所示的間隙。
- 2 將直流輸入導線連接至攝錄影機上的 [DC IN] 插孔 (37)。
- 3 把 DC 輸入導線接到 AC 適配器。
 - 連接或拔掉電源之前，請將攝錄影機上的 [OFF/ON] 開關設置在 [OFF]，並確認 [CAMERA/VCR] 燈未點亮。

■ 使用電池

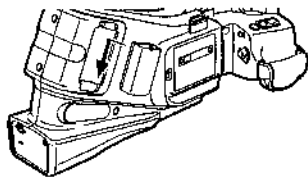
使用前，請將電池充滿電。

1 將電池接到 AC 適配器並充電。



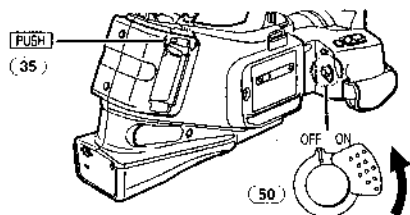
- 由於當 DC 輸入導線被接到 AC 適配器上時不能進行電池充電，所以要斷開此連接。
- [POWER] 指示燈和 [CHARGE] 指示燈點亮，充電開始。
- 當 [CHARGE] 指示燈熄滅，說明充電完成。

2 把充好電的電池安裝到攝錄影機中。



斷開電源時

將 [OFF/ON] 開關 (50) 設置在 [OFF]，拔掉直流輸入導線或邊按 [PUSH] 鍵 (35)，邊向上滑動電池，將其拔出。



■ 使用汽車電池充電器

如果使用汽車電池充電器 (VW-KBD2E; 選購件)，可用汽車為攝錄影機提供電力和對電池進行充電。有關詳情，請參考汽車電池充電器的使用手冊。

接上汽車適配器導線之前，必須啟動汽車發動機，否則保險絲會燒斷。

- 與此項有關的介紹見 -28-。

充電時間和可用錄影時間

型號	(A)	(B)	(C)
CGR-D08S	1h30min	3h25min	1h30min (1h5min)
CGR-D120	1h	1h50min (1h30min)	55min (45min)
CGR-D14S	1h50min	3h40min (2h35min)	1h35min (1h25min)
CGR-D16S	2h	3h45min (3h5min)	1h55min (1h35min)
CGR-D28S	3h15min	5h30min (5h15min)	3h15min (2h40min)
CGR-D320	5h20min	12h15min (9h55min)	6h10min (5h)
CGR-D53S	5h20min		
CGR-D815			

(A) 充電時間

(B) 最大連續錄影時間

(C) 間斷錄影時間

(間斷錄影時間是指多次重複錄影和停止所能達到的可用錄影時間。)

“1h10min.” 表示的是 1 小時 10 分鐘。

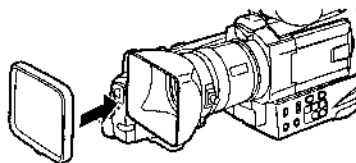
●表中所示時間為大約時間，括弧中的數字表示的是在使用液晶顯示監視器時的錄影時間。在實際應用中，可用錄影時間在某些情況下可能會有所縮短。

●表中所示時間為在溫度 20℃、濕度 60% 時的連續錄影時間。如果電池充電時溫度高於或低於此值，充電時間可能會更長。

鏡頭蓋和手執帶

■ 安裝鏡頭蓋

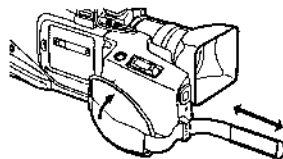
為保護鏡頭表面，本機裝備了鏡頭蓋。



■ 手執帶的調節

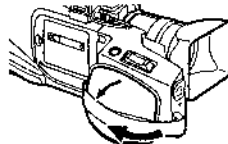
請調節手執帶的長度，以適合您手的大小。

1 拉開手執帶的頂端。



2 調節長度。

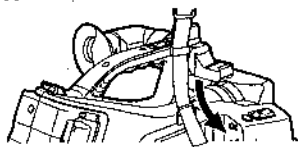
3 重新裝好手執帶。



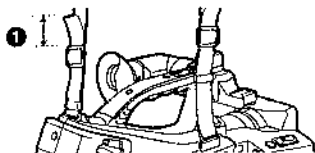
安裝肩背帶

進行室外拍攝之前，建議您裝上肩背帶，以免掉落攝影機。

- 1 把肩背帶的一端穿到攝影機的肩背帶安裝槽內。



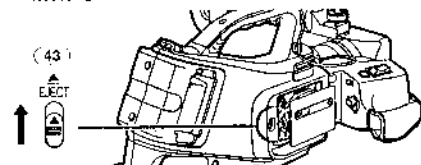
- 2 再把肩背帶的一端穿入肩背帶長度調節器中，拉出此端頭。



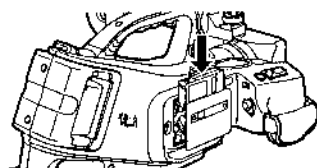
- 拉出的端頭長度距離肩背帶長度調節器要在 2 釐米以上 ① 以防止帶子滑出來。

插入錄影帶

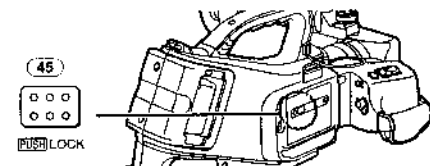
- 1 滑動 [▲EJECT] 柄 (43)，打開艙蓋。



- 2 插入錄影帶。

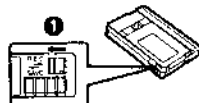


- 3 關閉艙蓋，按 [PUSH LOCK] 鍵 (45)，將艙蓋鎖定。



防止意外抹消

打開錄影帶上的保險卡 ① (把卡頭撥向 [SAVE] 箭頭方向)，可防止錄影。要錄影時，請關閉保險卡 (把卡頭撥向 [REC] 箭頭方向)。



- 與此項有關的介紹見 -28-。

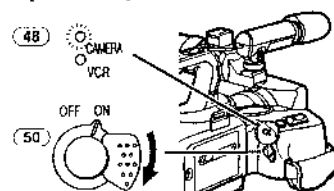
打開攝影機及選擇工作方式

首先打開電源，然後選擇工作方式。

如何打開電源

- 1 將 [OFF/ON] 開關 (50) 打到 [ON]。

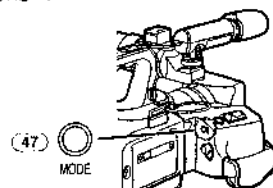
- [CAMERA] 指示燈 (48) 點亮。



如何切換工作方式

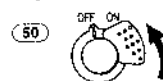
- 2 按 [MODE] 鍵 (47)。

- 每次按該鍵，工作方式會改變。
- 相應的工作方式指示燈點亮。



如何關閉電源

- 3 將 [OFF/ON] 開關 (50) 打到 [OFF]。

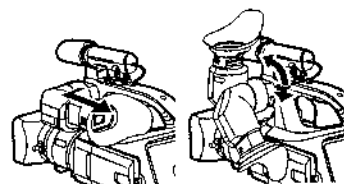


使用取景器 / 液晶顯示監視器

使用取景器

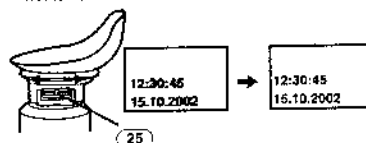
使用取景器前，請調節視野，使取景器內的顯示清晰可辨。

- 1 外拉取景器，將其向上傾斜。



- 取景器的調角部位可以向上轉動 80° 和向下轉動 38°。
- 勿外拉眼罩來伸展取景器。

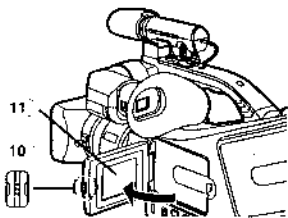
- 2 滑動目鏡校正鈕 (25) 進行調節。



■ 使用液晶顯示監視器

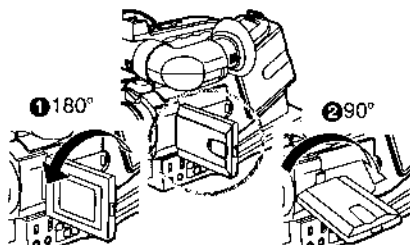
在液晶顯示監視器打開的情況下，您可以邊看邊進行錄影。

- 1 一邊按 [PUSH OPEN] 鍵 (10)，一邊同時依箭頭所示，將液晶顯示監視器 (11) 外撥約 90°。



●取景器將關閉。

- 2 根據所需要的錄影角度，調節液晶顯示監視器角度。



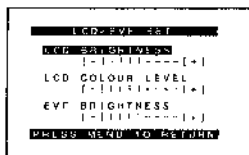
- 液晶顯示監視器最多可從垂直位置向上旋轉 180° ①，並可向下旋轉 90° ②。勉強用力將液晶顯示監視器旋轉到此範圍之外時，將會損壞攝影機。
- 打開液晶顯示監視器時，切勿讓液晶顯示監視器碰到取景器。

關閉液晶顯示監視器時

推動液晶顯示監視器，直至平靠地鎖定位止。

■ 調節亮度和色彩電平

當 [DISPLAY SETUP] 子菜單中的 [LCD/EVF SET] 被設定為 [YES] 時，將顯示下述各項。



液晶顯示亮度 [LCD BRIGHTNESS]

可調節液晶顯示螢幕上的圖像亮度。

液晶顯示色彩電平 [LCD COLOUR LEVEL]

可調節液晶顯示螢幕上的圖像色飽和度。

取景器亮度 [EVF BRIGHTNESS]

可調節取景器中的圖像亮度。

調節時

按 [PUSH] 刻度盤，選擇要調節的項目，然後旋轉 [PUSH] 刻度盤，提高或降低條狀指示中的垂直條狀數量。

- 垂直條狀數量越多，表示亮度或色彩飽和度越高。

增加液晶顯示監視器的亮度時

將 [DISPLAY SETUP] 子菜單中的 [LCD MODE] 設定為 [BRIGHT]。

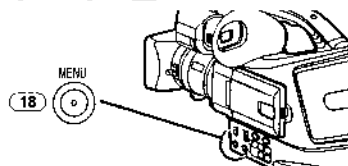
- 這些調節不會影響到錄影圖像。

- 與此項有關的介紹見 3M。

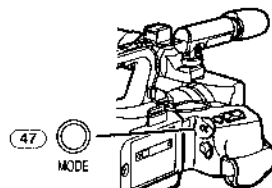
使用菜單螢幕

為了便於選擇所希望的功能和設定，攝錄影機可顯示各種功能設定菜單。

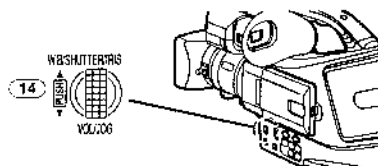
- 1 按 [MENU] 鍵 (18)。



- 將出現用 [MODE] 鍵 (47) 所選方式相應的菜單。



- 2 旋轉 [PUSH] 刻度盤 (14) 選擇所希望的子菜單。



- 旋轉 [PUSH] 刻度盤 (14)，顯示選中的項目。

- 3 按 [PUSH] 刻度盤 (14) 顯示所選子菜單。

- 4 旋轉 [PUSH] 刻度盤 (14)，選擇要設定的項目。

- 5 按 [PUSH] 刻度盤 (14)，將所選項目設定為需要的工作方式。

- 每次按 [PUSH] 刻度盤，游標 [▶] 將會移到下一個方式。不能與所選項目配合使用的菜單項目將被顯示為深藍色。

- 在菜單顯示中，不能進行錄影或播放。播放過程中可以顯示菜單，錄影中卻不能。用遙控器上的 [MENU] 鍵、[SET] 鍵、[ITEM] 鍵，可以進行上述操作。(6-)

退出菜單螢幕時

再按 [MENU] 鍵。

關於菜單方式設定值

即使攝錄影機關閉，在菜單上選定的設定值也將得到保存。但如果在關閉攝錄影機前，電池或 AC 適配器斷開，所選的設定值可能不會得到保存。(但 [NEGA]、[SEPIA]、[B/W] 或 [SOLAR](-20-) 的設定值將無法得到保留。)

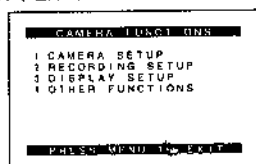
- 菜單操作流程在本文中見 >>。

菜單清單

菜單圖僅供說明方便，與實際菜單將有所不同。

■ [CAMERA FUNCTIONS]

攝像方式主菜單



[1. CAMERA SETUP]

攝像設定子菜單

[PROGRESSIVE]

漸進拍攝方式 -15-

[D.ZOOM]

數位變焦 -15-

[CINEMA]

預置影片格式錄影 -17-

[P.EFFECT]

畫面效果 -20-

[RETURN]

返回到主菜單

●如果將 [RETURN] 設定成 [YES]，菜單將返回到主菜單。

[2. RECORDING SETUP]

錄影設定子菜單

[REC SPEED]

錄影速度方式 -12-

[AUDIO REC]

音頻錄製方式 -12-

[SCENE INDEX]

場景索引方式 -23-

[WIND CUT]

風干擾減少 -17-

[ZOOM MIC]

變焦麥克風 -15-

[MIC LEVEL ADJ.]

麥克風靈敏度級 -21-

[RETURN]

返回到主菜單

[3. DISPLAY SETUP]

屏幕設定子菜單

[DATE/TIME]

日期和時間指示 -27-

[C.DISPLAY]

計時器顯示方式 -27-

[C.RESET]

計時器復位 -33-

●使計時器回零。但不能使時間碼復位。

[DISPLAY]

顯示方式 -27-

[LCD MODE]

液晶顯示(單)方式 -10-

[LCD/EVF SET]

液晶顯示和取景器調節 -10-

[RETURN]

返回到主菜單

[4. OTHER FUNCTIONS]

其它功能子菜單

[REMOTE]

遙控器方式 -7-

[REC LAMP]

錄影指示燈 -14-

[BEEP SOUND]

嘟嘟聲 -28-

[SHTR EFFECT]

快門效果 -15-

[CLOCK SET]

日期和時間設定 -12-

[SELF SHOOT]

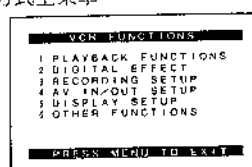
自錄 -14-

[RETURN]

返回到主菜單

■ [VCR FUNCTIONS]

VCR 方式主菜單



[1. PLAYBACK FUNCTIONS]

播放功能子菜單

[BLANK SEARCH]

空白搜索 -23-

[SEARCH]

索引搜索方式 -23-

[12bit AUDIO]

音頻選擇器 -25-

[AUDIO OUT]

音頻輸出方式 -29-

[RETURN]

返回到主菜單

[2. DIGITAL EFFECT]

播放數位效果子菜單

[EFFECT]

數位效果開/關 -24-

[EFFECT SELECT]

數位效果選擇 -24-

[RETURN]

返回到主菜單

[3. RECORDING SETUP]

錄影設定子菜單

[REC SPEED]

錄影速度方式 -12-

[AUDIO REC]

音頻錄製方式 -12-

[AUDIO LEVEL]

音量設定 -25-

[RETURN]

返回到主菜單

[4. AV IN/OUT SETUP]

音頻、視頻輸入/輸出設定子菜單

[AV JACK]

AV 插座 -25-

[A.DUB INPUT]

音頻拷貝輸入 -25-

[DV OUT]

模擬、數位轉換輸出 -30-

[RETURN]

返回到主菜單

[5. DISPLAY SETUP]

屏幕設定子菜單

- [DISPLAY SETUP] 子菜單上的項目與 [CAMERA FUNCTIONS] 主菜單的 [DISPLAY SETUP] 子菜單上的項目完全相同。

[6. OTHER FUNCTIONS]

其它功能子菜單

[REMOTE]

遙控器方式 -7-

[CLOCK SET]

日期和時間設定 -12-

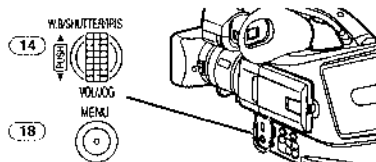
[RETURN]

返回到主菜單

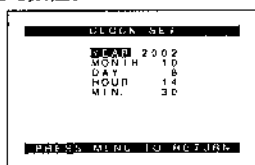
設定日期和時間

由於攝錄影機內部的時鐘不是特別精確，所以在錄影前，請檢查確認時間。

- 1 設定 [OTHER FUNCTIONS] >> [CLOCK SET] >> [YES].



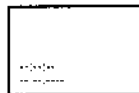
- 2 按 [PUSH] 刻度盤 (14)，選擇 [YEAR]/[MONTH]/[DAY]/[HOUR]/[MIN.]，並選定所希望的數值。



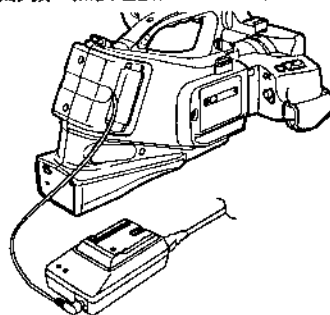
- 年份將按如圖所示的順序循環。2000, 2001, ..., 2099, 2000, ...
- 3 按 [MENU] 鍵 (18)，結束日期和時間的設定。
 - 時鐘將從 [00] 秒開始啟動。
 - 再次按 [MENU] 鍵時，菜單將消失。
 - 如果內置電池微弱，日期/時間指示將變為 [-]。在此情況下，請給內置電池充電。
 - 時鐘使用 24 小時制。

內部鋰電池充電

內部鋰電池維持著時鐘的運轉。當日期/時間指示將變為 [-] 時，說明內部鋰電池已快耗盡了。



- 1 在電源關閉的情況下，將 AC 適配器連接至攝錄影機，然後連接至 AC 電源插座。



- 充電 4 小時後，內置鋰電池可能為時鐘供電約 3 個月。

LP 方式

利用在 [RECORDING SETUP] 子菜單中的 [REC SPEED]，可以選擇錄影速度。

如果 LP 方式被選用，錄影時間將比 SP 方式延長 1.5 倍。

雖然使用 LP 方式時畫質不會下降，但播放時圖像會出現馬賽克干擾或是某些正常功能受到限制。

- 用 LP 方式錄影的內容與其他設備不完全相容。
- 用 LP 方式時不能進行音頻拷貝。(-25-)

音頻錄製方式

利用在 [RECORDING SETUP] 子菜單中的 [AUDIO REC] 可以選擇錄音的音質。

用 "16 bit 48 kHz 2 track" (16 位 48 千赫 2 聲道) 方式可以得到高質錄音。在利用 "12 bit 32 kHz 4 track" (12 位 32 千赫 4 聲道) 方式時，可利用 2 聲道以立體聲記錄原聲，另外 2 聲道可用於音頻拷貝。

握住攝錄影機進行拍攝

普通拍攝。



- 當邊行走邊拍攝時，請始終睜開雙眼，以便能夠看清行走路線和周圍發生的情況。
- 將攝錄影機臚在右肩上，然後用雙手牢固地將其握住。
- 握住機子時，應盡可能地使取景器的眼罩靠近您的右眼。
- 身體要站穩，雙腳稍微分開。
- 爲了獲得穩定的圖像，建議您盡可能地使用三腳架（選購件）。

低角度拍攝。



根據攝錄影機被握住的位置，調節液晶顯示監視器的角度。

- 如果不能將攝錄影機牢固地掌握在穩定的位置，液晶顯示監視器中的畫面將無法得到正確地觀看。
 - 爲了使長角度的拍攝已經容易，可以利用攝錄影機前面的次拍攝開始 / 停止鍵和次變焦柄。
- 從高處拍攝時。



爲了獲得更穩定的畫面時。

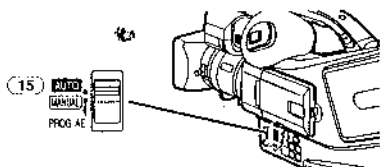


- 請將手肘放在桌子或其它穩定的水平表面來穩定攝錄影機。

攝錄影機方式

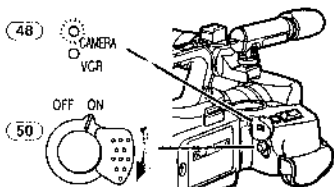
錄影

當 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關 (15) 打到 [AUTO] 時，攝錄影機將自動調節錄影時的聚焦和白色平衡。在某些情況下，自動調節不靈時，則需要進行手動調節。(-18-, -19-)



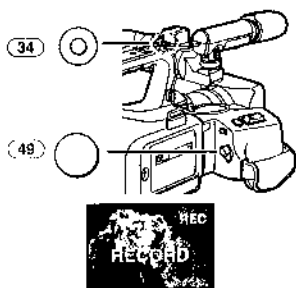
1 把 [OFF/ON] 開關 (50) 打到 [ON]。

- [CAMERA] 指示燈 (48) 點亮。



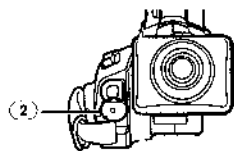
2 按錄影開始/停止鍵 (49) (或次拍攝開始/停止鍵 (34))。

- 錄影開始。
- 在顯示 [RECORD] 後，它將變為 [REC]。



■ 錄影指示燈 (記錄指示燈)

在錄影過程中錄影指示燈 (2) 點亮，以提醒其他人，目前正在進行錄影。



- 若 [OTHER FUNCTIONS] 子菜單中的 [REC LAMP] 被打到 [OFF] 位置，錄影指示燈將不會點亮。

■ 暫停錄影

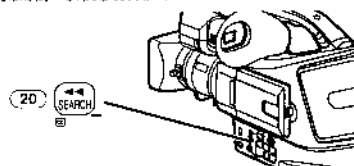
再按一下錄影開始/停止鍵 (49) (或 (34))。將出現 [PAUSE] 指示。



- 如果錄影暫停方式持續 6 分鐘以上，電源會自動關閉，以保護磁帶和節省電源。如要在此狀況下恢復錄影，請再次打開電源。

■ 檢查錄影

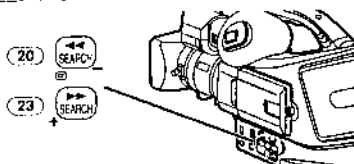
在錄影暫停方式下按 [SEARCH] 鍵 (20)，可以播放已錄圖像的最後數秒。



- 會出現 [CHK] 指示。檢查後，攝錄影機將返回到錄影暫停方式。

■ 在錄影暫停中觀看已錄圖像 (攝錄影機搜索)

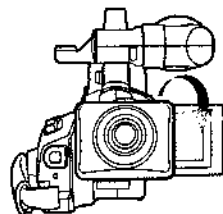
在錄影暫停方式下，持續按住 [SEARCH-] 鍵 (20) 或 [SEARCH+] 鍵 (23)，可觀看已錄場景。



- 當按 [SEARCH-] 鍵時，將反向播放圖像。
- 當按 [SEARCH+] 鍵時，將正向播放圖像。

■ 自錄

打開液晶顯示監視器，將其向前轉 (向鏡頭一側)，錄影時讓目標位於攝錄影機監視器的前面。



- 當液晶顯示監視器打開時，取景器會自動失效。但是當液晶顯示監視器轉到前面時，還可以在取景器中顯示圖像。
- 如果你喜歡用液晶顯示監視器取景，好像是在鏡子中看圖像一樣，請把 [OTHER FUNCTIONS] 子菜單中的 [SELF SHOOT] 設為 [MIRROR]。這樣圖像會正常被錄製，並不會出現左右互換。
- 如在我錄時使用 [MIRROR]，只有最基本的指示如錄影指示 [●]，錄影暫停指示 [●||]，和剩餘電池電力指示 [||||] 被顯示。
- 如果常規警告/警報指示 [||||] 出現，把液晶顯示監視器轉回原始位置，以便檢查警告/警報指示的具體內容。

■ 結束錄影

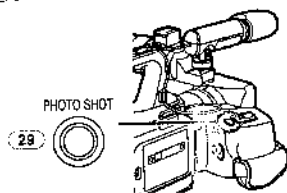
把 [OFF/ON] 開關 (50) 打到 [OFF]。

- 與此項有關的介紹見 -28-。

拍照

本攝錄影機可以拍攝約 7 秒的包括聲音的靜止圖像。

- 1 在錄影暫停方式下，按 [PHOTO SHOT] 鍵 (29)。



- 攝錄影機將記錄一個約 7 秒的靜止圖像，然後切換到錄影暫停方式。



■ 漸進拍照

使用漸進拍照功能，可錄製靜止圖像，其解析度要高於正常的拍照功能。

- [CAMERA SETUP] 子菜單中的 [PROGRESSIVE] 設定為 [AUTO] 後，[P] 指示顯示。當 [P] 指示顯示後，按錄影暫停方式中的 [PHOTO SHOT] 鍵。



- 這一功能可能無法與其他設定的功能協同工作。(-28-)

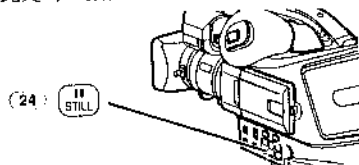
■ 連續拍照

當 [OTHER FUNCTIONS] 子菜單中的 [SHTR EFFECT] 位於 [ON] 時，如果連續按住 [PHOTO SHOT] 鍵，攝錄影機將以 0.7 秒的間隔連續錄製靜止圖像，直至放開該鍵。(但在使用漸進拍照時，該功能將不會工作。)

- 螢幕閃爍，同時，還將錄下快門聲音。

■ 數位靜止圖像

當按 [STILL] 鍵 (24) 圖像將變為靜止圖像。再按此鍵時，數位靜止圖像方式將被取消。



- 我們建議您在希望記錄圖像的位置，先按 [STILL] 鍵，以便進入到數位靜止圖像方式，然後按 [PHOTO SHOT] 鍵。

- 與此項有關的介紹見 -28-。

推近/拉遠功能

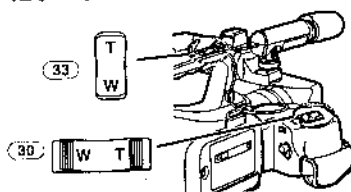
通過近景或廣角拍攝，可給影像造成特殊效果。

- 1 用於廣角拍照 (拉遠) 時：

把 [W/T] 變焦柄 (30) (或次變焦柄 (33)) 推向 [W]。

用於特寫鏡頭拍攝 (推近) 時：

把 [W/T] 變焦柄推向 [T]。



- 變焦倍數指示會顯示數秒。



■ 拍攝小型物體的特寫鏡頭

(大特寫功能)

當變焦倍數為 1 倍，攝錄影機可以聚焦於距鏡頭約 20 毫米處的物體。在此情況下可以拍攝小型物體，如昆蟲等。

■ 使用變焦麥克風功能

使用變焦操作時，麥克風的方向角度和靈敏度也會隨錄製的聲音而改變。

- 設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [RECORDING SETUP] >> [ZOOM MIC] >> [ON]。

- 會出現 [Z.MIC] 指示。(該指示是用於內置麥克風的。)

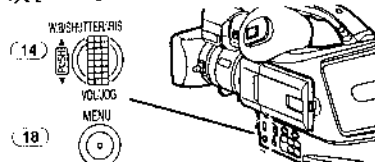


- 與此項有關的介紹見 -28-。

數位變焦功能

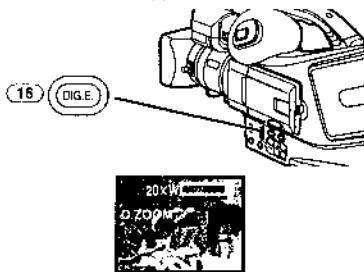
當您想對 1 倍至 15 倍正常變焦範圍之外的目標物進行特寫鏡頭拍攝時，該功能非常適用。使用數位變焦功能，可選用 30 倍，或甚至 750 倍的變焦倍數。

- 1 設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [D.ZOOM] >> [30×] 或 [750×]。



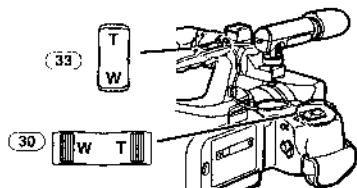
- 30×：數位變焦倍數達到 30 倍
- 750×：數位變焦倍數達到 750 倍

2 按 [DIG.E.] 鍵 (16)，直至 [D.ZOOM] 指示出現。



- 當您按 [DIG.E.] 鍵時，該指示將如下改變。
[Z] → [Z] + [D.ZOOM] → [D.ZOOM]
無指示

3 將 [W/T] 變焦手柄 (30) (或 (33)) 推向 [W] 或 [T]，以進行推近 / 拉遠。



取消數位變焦功能時

按 [DIG.E.] 鍵 (16)，直至 [D.ZOOM] 指示出現。

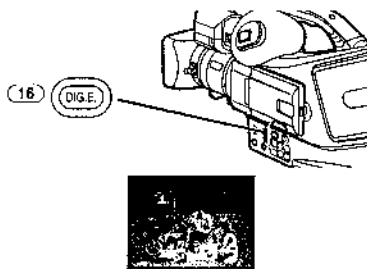
- 與此項有關的介紹見 -28-。

圖像穩定器功能

如果攝錄影機在拍攝過程中搖動，圖像中的攝錄影機可得到校正。

- 如攝錄影機搖動太厲害，此功能可能無法穩定圖像。

1 按 [DIG.E.] 鍵 (16)，直至 [Z] 指示出現。



取消圖像穩定器時

按 [DIG.E.] 鍵 (16)，直至 [Z] 指示出現。

- 與此項有關的介紹見 -28-。

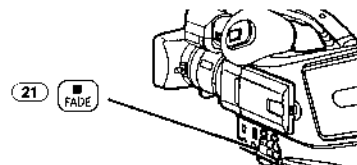
淡入 / 淡出功能

淡入

淡入功能使圖像和聲音在場景開始出現時漸漸地從黑色螢幕中顯現出來。

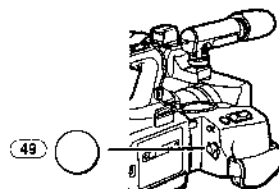


1 在錄影暫停方式下，按住 [FADE] 鍵 (21)。



- 圖像漸漸淡出。

2 當圖像完全消失後，按錄影開始 / 停止鍵 (49) 開始錄影。



3 在錄影開始後 3 秒鐘，放開 [FADE] 鍵 (21)。

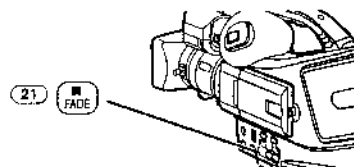
- 圖像漸漸再次出現。

淡出

淡出功能使圖像和聲音在場景的結尾漸漸地消失，只留下黑色螢幕。

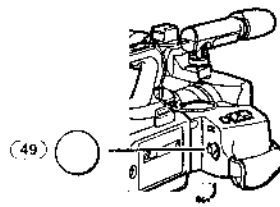


1 在錄影時，按住 [FADE] 鍵 (21)。



- 圖像漸漸淡出。

2 當圖像完全消失後，按錄影開始 / 停止鍵 (49) 停止錄影。



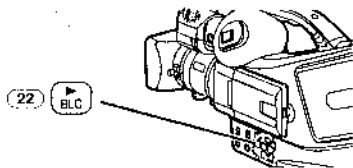
3 放開 [FADE] 鍵 (21)。

- 對靜止圖像，將無法進行淡入或淡出操作。

逆光補償功能

此功能用於防止被攝物體在逆光下拍攝得較暗。
(逆光是指被攝物體後面發出的光線。)

1 按 [BLC] 鍵 (22)。



- [BLC] 指示將閃爍，然後穩定顯示。
- 整個螢幕將變得更大。



恢復正常錄影時

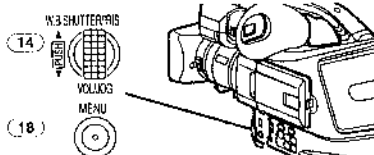
按 [BLC] 鍵。

- 與此項有關的介紹見 -28-。

風干擾減少功能

此功能可減少錄影時風吹在麥克風上時造成的干擾。

1 設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [RECORDING SETUP] >> [WIND CUT] >> [ON]。



- 會出現 [WIND CUT] 指示。(該指示是用於內置麥克風的。)



取消風干擾減少功能時

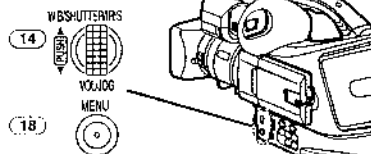
設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [RECORDING SETUP] >> [WIND CUT] >> [OFF]。

- 與此項有關的介紹見 -28-。

電影功能

該功能可以用類似電影一樣的寬螢幕進行拍攝。

1 設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [CINEMA] >> [ON]。



- 在螢幕上下方出現黑色遮幅。



取消電影方式時

設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [CINEMA] >> [OFF]。

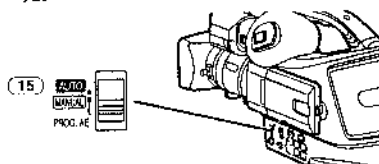
- 與此項有關的介紹見 -28-。

特殊情況錄影

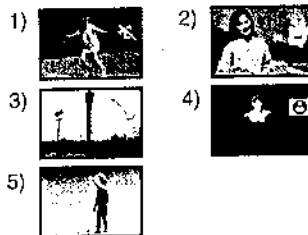
(程序 AE)

在特殊錄影條件下，可以選擇最佳化的自動曝光。

1 從 [MANUAL] 位置，重複向下滑動 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關 (15)，直至需要的狀態 [SPORT]、[肖像]、[弱光]、[聚光燈] 或 [浪花] 出現。



- 會出現所選方式的指示。



- 1) [SPORT] 體育方式
 - 適合於拍攝快速移動物體，如體育運動。
- 2) [肖像] 肖像方式
 - 適合於使人物肖像清楚地顯現在背景上。
- 3) [弱光] 弱光方式
 - 可把黑暗的景像攝製得更亮一些。
- 4) [聚光燈] 聚光燈方式
 - 適合於拍攝宴會，劇場等聚光燈照明之下的目標物。
- 5) [浪花] 浪花和雪景方式
 - 適合於拍攝周圍耀眼的場景，如滑雪場地、海灘等。

取消程序 AE 功能時

把 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關打到 [AUTO]。

- 與此項有關的介紹見 -28-。

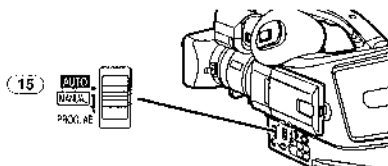
自然色彩錄影

(白色平衡)

由於場景和光線條件所限，自動白色平衡調節方式可能無法實現自然色彩。在這種情況下，可以手動調節白色平衡。

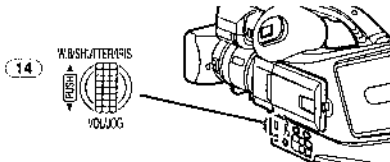
當在鏡頭蓋蓋住的情況下打開電源時，自動白色平衡調節可能會無法正常工作。請取下鏡頭蓋之後，再打開攝錄影機。

- 1 把[AUTO/MANUAL/PROG.AE]開關(15)打到[MANUAL]。



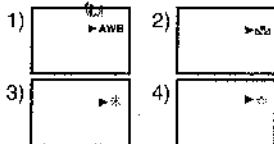
●[MNL] 指示出現。

- 2 按[PUSH] 刻度盤(14)。



●[AWB] 指示出現。

- 3 旋轉[PUSH] 刻度盤(14)，設定所希望的白色平衡方式。



- 1) 自動白色平衡調節 [AWB]
- 2) 以前手動設定的白色平衡設定值 [MNL]
- 3) 戶外方式 [M]
- 4) 屋內方式 (白熾燈光下錄影) [S]

恢復自動調節時

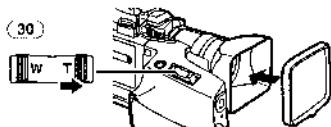
旋轉[PUSH] 刻度盤直到 [AWB] 指示出現。或把[AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關打到 [AUTO]。

手動調節白色平衡

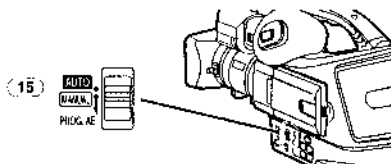
白色平衡調節將識別光源色彩，並進行調節，使白色變為純白。該攝錄影機將測定通過鏡頭和白色平衡傳感器所接收的光源之色度，由此判斷拍攝狀況，並選擇最接近之色度設定值。該功能就叫做自動白色平衡調節。

在超出自動白色平衡調節範圍的光線條件下，請使用手動白色平衡調節方式。

- 1 安好鏡頭蓋，推近直到整個螢幕變成白色。

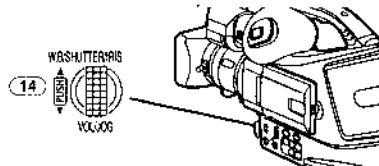


- 2 把[AUTO/MANUAL/PROG.AE]開關(15)打到[MANUAL]。



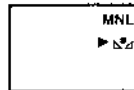
●[MNL] 指示出現。

- 3 按[PUSH] 刻度盤(14)。



●[AWB] 指示出現。

- 4 旋轉[PUSH] 刻度盤(14) 直到[MNL] 指示顯示。



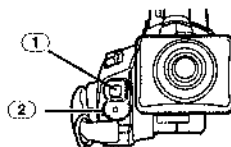
- 5 按住[PUSH] 刻度盤(14) 直到[MNL] 指示停止閃動。

恢復自動調節時

旋轉[PUSH] 刻度盤直到 [AWB] 指示顯示。或把[AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關打到 [AUTO]。

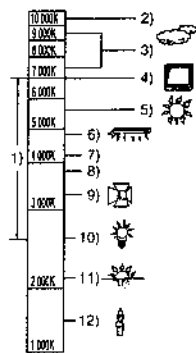
關於白色平衡傳感器

白色平衡傳感器(1) 將在拍攝中決定光源的特性。



- 在拍攝中勿用手遮擋白色平衡傳感器。否則，白色平衡將無法正常工作。
- 來自拍攝燈(2) 的紅光將會在您的手指或目標物上反射，因此可能會導致白色平衡傳感器操作失常和變色。

當外界條件超出白色平衡自動調節的有效範圍之外時，圖像將偏紅或偏藍。即使在白色平衡自動調節的有效範圍之內，若有一個以上的光源，自動白色平衡調節也可能無法正常工作。在這種情況下，請調節白色平衡。



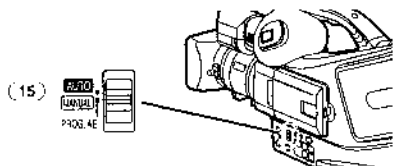
- 1) 本攝錄影機的自動白色平衡調節的有效範圍
- 2) 藍天
- 3) 陰天(下雨)
- 4) TV 螢幕
- 5) 太陽光
- 6) 白色熒光燈
- 7) 太陽升起後 2 小時和落日前 2 小時
- 8) 太陽升起後 1 小時和落日前 1 小時
- 9) 鹵素電燈
- 10) 白熾燈
- 11) 日出或日落
- 12) 燭光

●與此項有關的介紹見 -29-。

手動快門速度調節

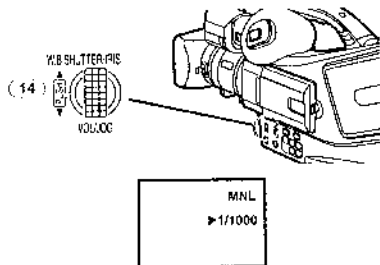
在拍攝快速移動物體時可用此功能。

- 1 把 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關 (15) 打到 [MANUAL]。



• [MNL] 指示出現。

- 2 按 [PUSH] 刻度盤 (14)，直到快門速度指示出現。



- 3 旋轉 [PUSH] 刻度盤 (14)，調節快門速度。

快門速度調節範圍

1/50-1/8000 秒

標準快門速度為 1/50 秒。

選擇的速度越接近 [1/8000]，快門速度越快。

恢復自動調節時

把 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關打到 [AUTO]。

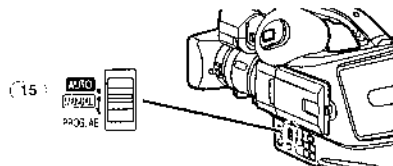
• 與此項有關的介紹見 -29-。

手動光圈調節

(F 數)

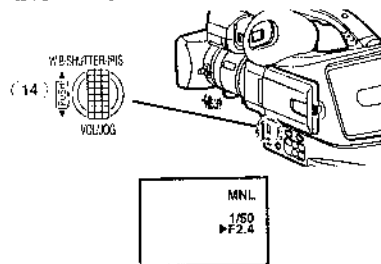
當螢幕太亮或太黑時，可以使用此功能。

- 1 把 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關 (15) 打到 [MANUAL]。



• [MNL] 指示出現。

- 2 按 [PUSH] 刻度盤 (14)，直到光圈指示出現。



- 3 旋轉 [PUSH] 刻度盤 (14) 調節光圈。

光圈調節範圍

CLOSE (關閉)，F16，...，F2.0，

OP (打開) + 0dB，...，OP + 18dB

使用增亮方式 [GAINUP] (-20-) 時，光圈調整為 OP + 15dB。

選擇的數值越接近 [CLOSE]，圖像將變得越暗。
選擇的數值越接近 [OP + 18dB]，圖像將變得越亮。

數值後面添加的，dB，表示增亮值。如果該數值太大，畫質會劣化。

恢復自動調節時

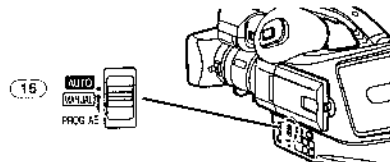
把 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關打到 [AUTO]。

• 與此項有關的介紹見 -29-。

手動聚焦調節

在自動聚焦不能正常工作的條件下，可以手動調節焦距。

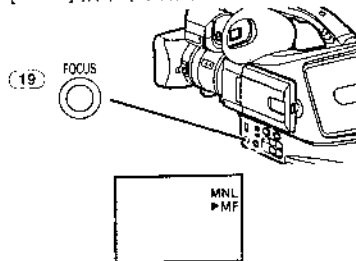
- 1 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關 (15) 打到 [MANUAL]。



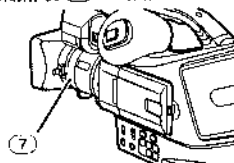
• [MNL] 指示出現。

- 2 按 [FOCUS] (19) 鍵。

• [MF] 指示 (手動聚焦方式) 出現。



- 3 轉動聚焦環 (7)，調節聚焦。



在下列情況下，將無法使用聚焦環。

- 當顯示出菜單螢幕時。
- 當您正在調節白色平衡，快門速度或光圈時。

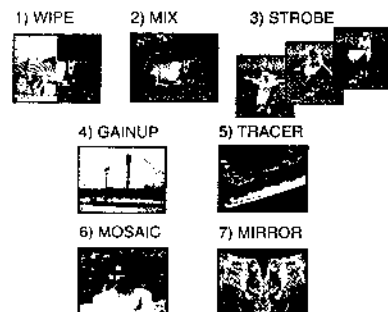
恢復自動調節時

將 [AUTO/MANUAL/PROG.AE] 開關設置在 [AUTO] 或按 [FOCUS] 鍵。

畫面效果功能

該攝影機裝備了畫面效果功能，可為場景添加一些特殊效果。

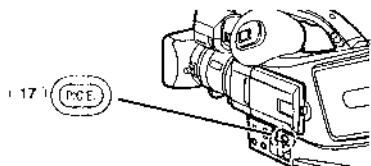
畫面效果（用[PIC.E.]鍵）



- 1) 切變方式 [WIPE]
- 2) 混合方式 [MIX]
- 3) 斬閃方式 [STROBE]
 - 拍攝的圖像有頻閃的效果。
- 4) 增亮方式 [GAINUP]
 - 用電子方式使圖像更亮。
 - 使用這一方式時，請用自動調節聚焦。
- 5) 拖尾效果方式 [TRACER]
 - 所錄圖像有拖尾的效果。
- 6) 馬賽克方式 [MOSAIC]
 - 產生馬賽克式的圖像。
- 7) 鏡面方式 [MIRROR]
 - 右半部圖像變成左半部圖像的鏡像。

選擇需要的畫面效果時

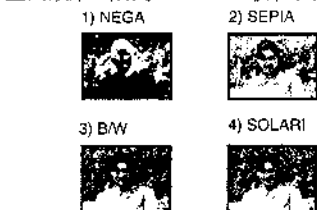
- 1 按 [PIC.E.] (17)，直至需要的效果出現。



取消畫面效果時

按 [PIC.E.] 鍵 (17)，直至畫面效果消失。

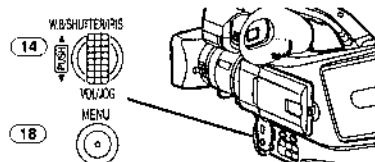
畫面效果（用[P.EFFECT]菜單）



- 1) 負片方式 [NEGA]
 - 所錄圖像色彩都被向後成為相反的颜色，就像是一個負片。
- 2) 褐色方式 [SEPIA]
 - 錄影片帶有褐色色彩，產生老照片的效果。
- 3) 黑白方式 [B/W]
 - 所錄圖像為黑白片。
- 4) 曝光過久方式 [SOLARI]
 - 所錄圖像會產生油畫效果。

選擇需要的畫面效果時

- 1 設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [P.EFFECT] >> 需要的畫面效果。



- 如果攝錄影機關閉，該設定值將被取消。

取消畫面效果時

- 設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [CAMERA SETUP] >> [P.EFFECT] >> [OFF].

- 與此項有關的介紹見 -29-。

■ 划變方式和混合方式

划變方式：

像拉一道螢幕一樣，最後記錄場景中的靜止圖像慢慢改變成為新場景中的移動圖像。

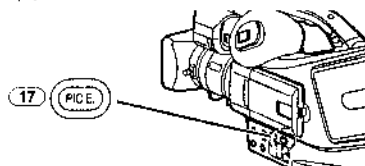


混合方式：

當新場景中的移動圖像淡入時，最後場景中的靜止圖像淡出。

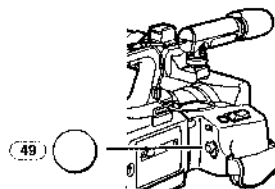


- 1 按 [PIC.E.] 鍵 (17)，直至出現 [WIPE] 或 [MIX] 指示。



- [WIPE] 或 [MIX] 指示出現。

- 2 按錄影開始 / 停止鍵 (49) 開始錄影。



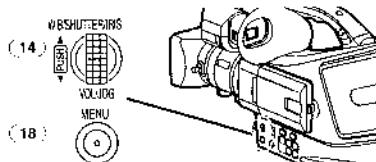
- 3 按錄影開始 / 停止鍵 (49) 暫停錄影。
 - 最後一個場景記錄在記憶中。[WIPE] 或 [MIX] 指示改變為 [WIPE] 或 [MIX]。
- 4 按錄影開始 / 停止鍵 (49)，重新開始錄影。
 - 上一場景的最後一個圖像漸漸變成一個新場景。

- 與此項有關的介紹見 -29-。

調節麥克風靈敏度級

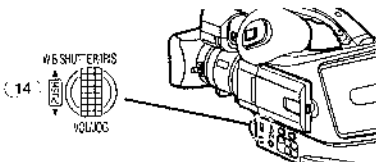
您可調節錄音用麥克風的靈敏度。

- 1 設定 [CAMERA FUNCTIONS] >> [RECORDING SETUP] >> [MIC LEVEL ADJ.] >> [YES]。

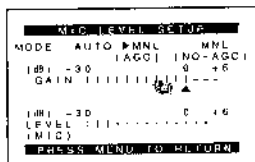


●會出現 [MIC LEVEL SETUP] 菜單。

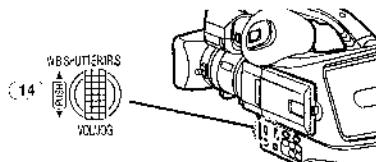
- 2 按 [PUSH] 刻度盤 (14)，選擇 [MNL (AGC*, NO-AGC)]。



●會出現麥克風電平計。



- AGC*: Auto Gain Control (自動增益控制)
 AUTO: 將啟動 AGC，並自動調節錄音電平。
 MNL (AGC): 可設定需要的錄音電平。也將啟動 AGC，以減少音樂的失真量。
 MNL (NO-AGC): 不會啟動 AGC，所以可進行自然錄音。用這樣方法進行調節，使最大音量下的聲音也不會失真。
- 3 轉動 [PUSH] 刻度盤 (14)，增加或減少 [GAIN] 指示的條棒。



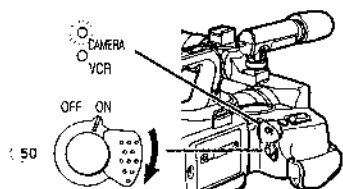
- 調節 [GAIN] 數值，使 [LEVEL (MIC)] 的最後 3 個條棒不點亮為紅色。(否則，聲音將會失真。)
- 與此項有關的介紹見 -29-。

VCR 方式

播放

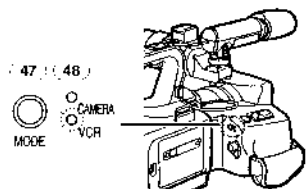
在錄影之後可以立即播放已拍攝的圖像。

1 將 [OFF/ON] 開關 (50) 打到 [ON]。

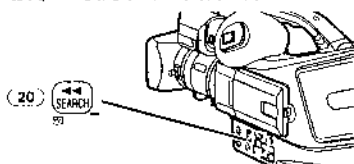


2 按 [MODE] 鍵 (47)。

● [VCR] 指示燈 (48) 點亮。



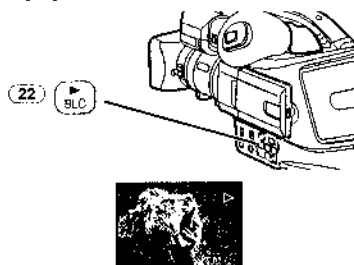
3 按 [◀◀] 鍵 (20)，倒轉磁帶。



- 把磁帶倒轉到想要播放的地方。
- 當磁帶到達開頭時，倒帶會自動停止。

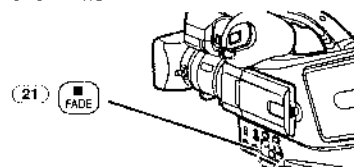
4 按 [▶] 鍵 (22)，開始播放。

● [▷] 指示出現。



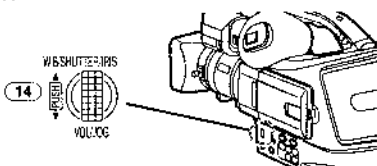
停止播放時

按 [■] 鍵 (21)。

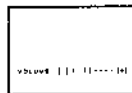


調節音量

按住 [PUSH] 刻度盤 (14)，直到 [VOLUME] 指示出現為止。然後旋轉刻度盤，調節音量。調節後，按 [PUSH] 刻度盤，使 [VOLUME] 指示消失。



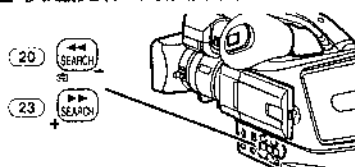
用遙控器調節音量時，請按 [T] 或 [W] 鍵，以顯示 [VOLUME] 指示。按 [T] 鍵可增大音量，或按 [W] 鍵可降低音量。調整結束後，[VOLUME] 指示在幾秒鐘內會自動消失。



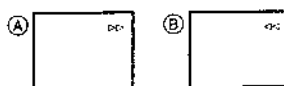
- 在播放變焦方式中，不能用遙控器來調節音量。(-24-)
- 如果錄影帶錄有版權保護信號，畫面會呈馬賽克狀失真。
- 與此項有關的介紹見 -29-。

尋找您想播放的場景時

■ 快速搜索 / 倒帶搜索播放



如果在播放中按 [▶▶] 鍵 (23) 或 [◀◀] 鍵 (20)，將變成快速搜索播放 (A) 或倒帶搜索播放 (B)。



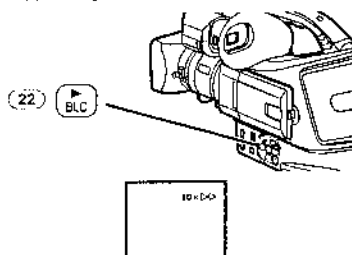
- 如果按住該鍵不放，將變為快速搜索播放或倒帶搜索播放，直到您鬆開手為止。

■ 可變速度搜索功能

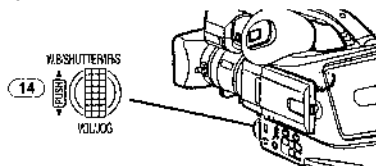
快速搜索播放或倒帶搜索播放的速度是可以改變的。

1 在播放中，按 [▶] 鍵 (22)。

● 會出現 [1×▷] 指示。



2 旋轉 [PUSH] 刻度盤 (14)，選定所需的搜索速度。



可變速度搜索功能在快速和倒帶方向都有 6 種播放速度：

1/5× (慢動作播放，只用於 SP 方式)，1/3× (慢動作播放，只用於 LP 方式)，1×，2×，5×，10× 和 20×。

● 按遙控器上的 [VAR. SEARCH] 和遊標鈕 ([▲], [▼])，也可完成該功能。

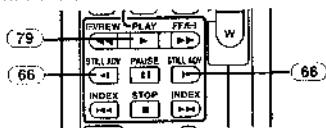
恢復正常播放時

按 [▶] 鍵 (22)。

- 在快進搜索/倒帶搜索播放時，快動作圖像可能會出現馬賽克雜訊。
- 在搜索中無聲音。

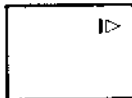
慢動作播放

該攝錄影機可以進行慢速播放。



- 1 按 [▶] 鍵 (79)。
- 2 按遙控器上的 [◀] 鍵或 [▶] 鍵 (66)。

- 會出現 [▶] 或 [◀] 指示。



- 當按下 [◀] 鍵時，慢動作播放按反方向進行。
- 在按 [▶] 鍵時，慢動作播放向前進方向運行。

以 SP 方式記錄的圖像在播放時速度約為正常值的 1/5。

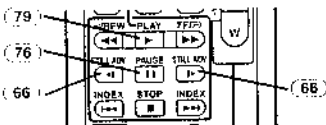
以 LP 方式記錄的圖像在播放時速度約為正常值的 1/3。

恢復正常播放時

按 [▶] 鍵 (79)。

靜止播放/靜止步進播放

攝錄影機可以進行靜止圖像播放和逐幀向前播放。



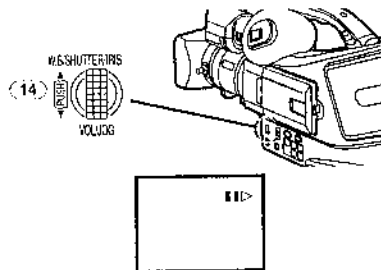
- 1 按 [▶] 鍵 (79)。
 - 2 按 [II] 鍵 (76)。
- 播放圖像停止在靜止播放方式。
- 3 按遙控器上的 [◀] 鍵或 [▶] 鍵 (66)。
- 每按一次 [◀] 鍵，靜止圖像向相反方向運行。
 - 每按一次 [▶] 鍵，靜止圖像向前進方向運行。
 - 如果連續按任何 1 個鍵，靜止圖像將連續 1 次步進 1 幀，直至鬆開該鍵為止。

恢復正常播放時

按 [▶] 鍵 (79)。

逐幀播放

在靜止播放方式中，旋轉攝錄影機逐幀刻度盤 ([PUSH] 刻度盤) (14)，可以使靜止圖像 1 次向前或向後步進 1 幀。



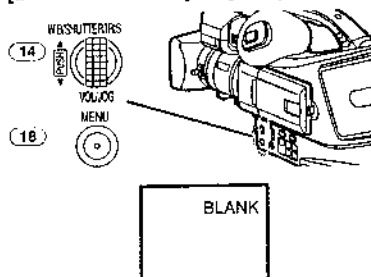
- 如果攝錄影機保持在靜止播放方式 6 分鐘以上，攝錄影機切換到停止方式以防止視頻頭受到過度磨損。

尋找錄影結尾

(空白搜索功能)

空白搜索功能將有助於您迅速定位於錄影帶上攝影的結尾。

- 1 設定 [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [BLANK SEARCH] >> [YES]。



- 在空白搜索過程中，[BLANK] 指示會出現。
- 在最後一次錄影結束前的約 1 秒鐘，攝錄影機切換到靜止播放方式。
- 如果磁帶中沒有空白了，攝錄影機在磁帶結尾處停止。

在完成之前取消空白搜索時

按 [■] 鍵。

索引搜索功能

為了便於您搜索需要的場景，本攝錄影機將如下所述，在錄影中自動記錄索引信號。

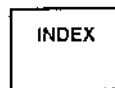
拍照索引信號

在用拍照方式拍攝靜止圖像時，這些信號自動記錄。(15-) 拍照索引信號不能記錄在以連續拍照方式拍攝的靜止圖像上。

場景索引信號

場景索引信號在插入錄影帶，開始錄影時自動開始記錄。

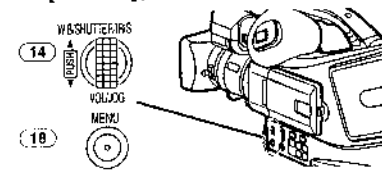
- 如果 [CAMERA FUNCTIONS] 主菜單中的 [RECORDING SETUP] 子菜單中的 [SCENEINDEX] 被設定為 [2HOUR]，當錄影在間隔 2 小時或更長時間後重新開始時，一個索引信號被記錄。如果設定的是 [DAY]，那麼要在上一次錄影的日期改變後再開始記錄索引信號。(在索引信號記錄後，[INDEX] 指示閃爍數秒。)



- 如果攝錄影機從 VCR 方式切換到攝錄影機方式，或者是如果日期和時間在開始錄影前已設定，索引信號未被記錄。

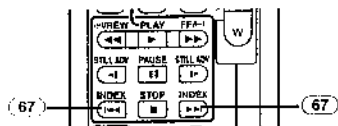
拍照索引搜索

- 1 設定 [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [SEARCH] >> [PHOTO]。



- 2 按 [MENU] 鍵 (18)。

3 按遙控器上 [▶▶] 鍵或 [◀◀] 鍵 (67)。



- 每按一次上述鍵，都會搜索在拍照方式中記錄的靜止圖像。
- 音響效果播放長達 4 秒鐘。

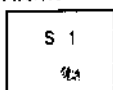
■ 場景索引搜索

1 設定 [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [SEARCH] >> [SCENE]。

2 按 [MENU] 鍵 (18)。

3 按遙控器上 [▶▶] 鍵或 [◀◀] 鍵 (67)。

- 每按一次上述鍵，[S 1] 指示出現，開始搜索帶有索引信號標記的後續場景。場景索引搜索指示開始後，每按一次鍵，場景索引搜索指示都從 [S 2] 向 [S 9] 變化一次，將對符合於所選號碼的場景開始進行搜索。

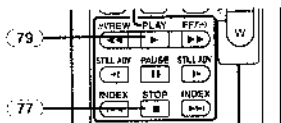


- 可以選擇最多 9 個場景號。

連續索引搜索

如果 [▶▶] 鍵或 [◀◀] 鍵 (67) 被按住 2 秒以上，搜索連續進行，是間隔數秒。

(取消時按 [▶] 鍵 (79) 或 [■] 鍵 (77))。

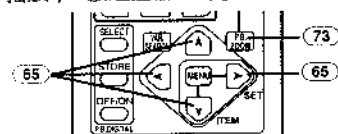


- 與此項有關的介紹見 -29-。

播放變焦功能

在播放時，圖像的一部分可以放大至 10 倍。

1 播放中，按遙控器上的 [P.B. ZOOM] 鍵 (73)。

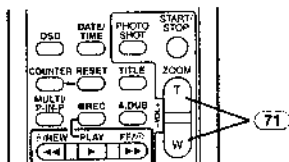


- 圖像中心可放大約 2 倍。



為改變放大倍數

2 按遙控器上的 [W] 鍵或 [T] 鍵 (71)，改變放大倍數。



要變更影像的放大區域

3 按遙控器上的鍵 (▲, ◀, ▶, ▼) (65) 指示出要放大的區域。

如何取消播放變焦功能

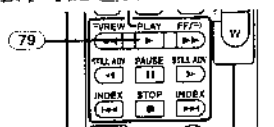
按遙控器上的 [P.B. ZOOM] 鍵 (73)。

- 與此項有關的介紹見 -29-。

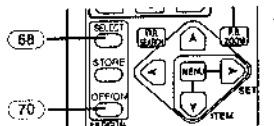
播放數位效果功能

播放中，在已記錄圖像中可加入數位特效。可以獲得與拍攝中所用的畫面效果相同的一些效果。

1 按 [▶] 鍵 (79)。



2 按遙控器上的 [SELECT] 鍵 (68)，選擇所希望的數位效果。



- 當反復按 [SELECT] 鍵時，數位效果選擇改變。
- 使用在 [VCR FUNCTIONS] 主菜單中的 [DIGITAL EFFECT] 子菜單也可實現設定。

如何暫停播放數位效果

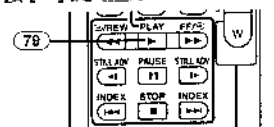
按 [OFF/ON] 鍵 (70)，可暫停或重新啟動數位效果。當數位效果暫時停止時，選取的效果指示燈會閃爍。

取消數位效果

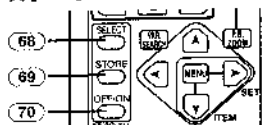
按遙控器上的 [SELECT] 鍵 (68)，清除數位效果指示。

■ 划變方式和混合方式

1 按 [▶] 鍵 (79)。



2 按遙控器上的 [SELECT] 鍵 (68)，選擇 [WIPE] 或 [MIX]。



3 在想把錄影作為靜止圖像存儲時，按 [STORE] 鍵 (69)。

- [WIPE] 或 [MIX] 指示出現，圖像被存儲。

4 在希望使用划變或混合效果的場景中，按 [OFF/ON] 鍵 (70)。

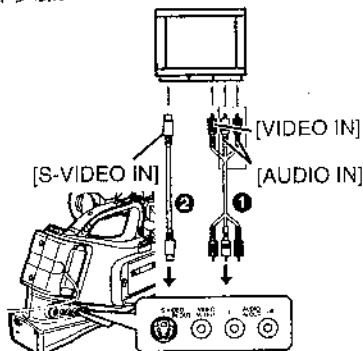
- 場景按划變或混合效果改變。
- 划變功能和混合功能只在播放中通過遙控器使用。
- 在划變或混合功能正在進行中時，如果按 [OFF/ON] 鍵 (70)，效果將在此點暫停。再次按 [OFF/ON] 鍵 (70) 又可開始此效果。

- 與此項有關的介紹見 -29-。

在電視機上播放錄影

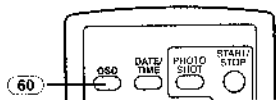
把攝錄影機接到電視機上，可從電視螢幕中看到所拍攝的場景。

- 連接前，切斷攝錄影機和電視的電源。
- 將攝錄影機和電視機如插圖所示接上後，進行以下步驟。



- 使用 AV 電纜 ①，與電視連接。如果電視有 S-Video 插座，同時連接 S-Video 電纜 ②。

使指示出現在電視螢幕上
按遙控器上的 [OSD] 鍵 (60)。



- 與此項有關的介紹見 -29-。

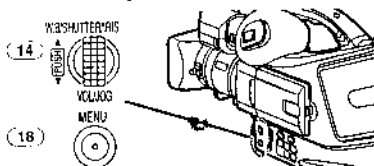
音頻拷貝

在所拍攝的錄影中可以增加音頻拷貝與解說。

- 如果磁帶記錄是以 [16bit] 方式進行並具備音頻拷貝功能，原音則被抹消。(如果希望保留原音，在錄影時使用 [12bit] 方式。)
- 用 LP 方式錄製的錄影，不能使用音頻拷貝。

-12-

- 1 設定 [VCR FUNCTIONS] >> [AV IN/OUT SETUP] >> [AV JACK] >> [IN/OUT]。

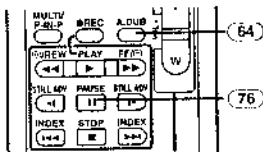


- 2 繼續上述的設定，選擇 [A.DUB INPUT] >> [MIC] 或 [AV IN]。

- 使用外部設備時，設定 [AV IN]；使用外部或內置麥克風時，設定 [MIC]。

- 3 在您打算添加新的聲音之處，將攝錄影機切換至靜止播放方式。

- 4 按遙控器上的 [A.DUB] 鍵 (64)。



- 5 按遙控器上的 [II] 鍵 (76)，開始音頻拷貝。

取消音頻拷貝

按遙控器上的 [II] 鍵 (76)。
攝錄影機回到靜止播放方式。

在欣賞原版聲音中進行音頻拷貝

當暫停音頻拷貝時，[PLAYBACK FUNCTIONS] (播放功能) 子菜單上的 [12bit AUDIO] 將被自動設定為 [ST2]，然後您便可檢查原版聲音。當利用麥克風進行音頻拷貝時，請在音頻拷貝中，用頭戴耳機來欣賞原版聲音 (使用頭戴耳機時，請將 [AV IN/OUT SETUP] 子菜單上的 [AV JACK] 設定在 [OUT])。當使用線路輸入時，您可一邊欣賞來自揚聲器的原版聲音，一邊進行音頻拷貝。

如何播放通過 12 位音頻拷貝錄下的音響效果

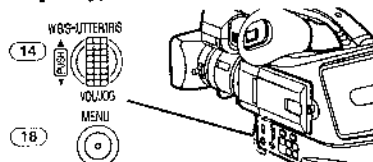
設定 [VCR FUNCTIONS] >> [PLAYBACK FUNCTIONS] >> [12bit AUDIO] >> [ST2] 或 [MIX]。
ST1: 只播放原音。
ST2: 只播放音頻拷貝。
MIX: 同時播放原音和音頻拷貝。

- 與此項有關的介紹見 -29-。

調節音量

您可調節音頻拷貝的音量。

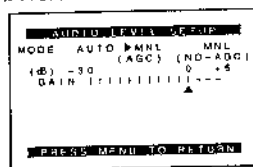
- 1 設定 [VCR FUNCTIONS] >> [RECORDING SETUP] >> [AUDIO LEVEL] >> [YES]。



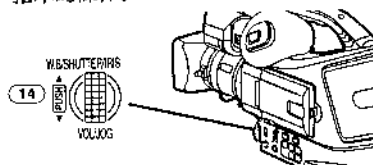
- 會出現 [AUDIO LEVEL SETUP] 菜單。

- 2 按 [PUSH] 刻度盤 (14)，選擇 [MNL (AGC, NO-AGC)]。

- 會出現音量子計。



- 3 轉動 [PUSH] 刻度盤 (14)，增加或減少 [GAIN] 指示的條棒。

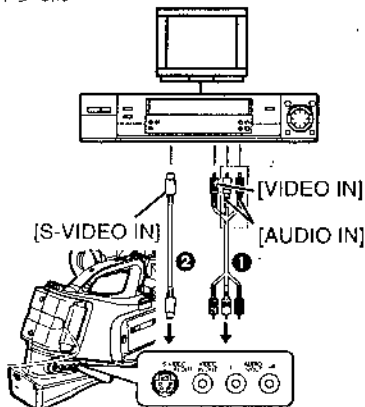


- 有關詳情，請參看 [CAMERA FUNCTIONS] 主菜單的 [RECORDING SETUP] 子菜單上的 [MIC LEVEL ADJ.] (-21-)。

複製到 S-VHS (或 VHS) 錄影帶

(拷貝)

將攝錄影機和 VCR 如插圖所示接上後，進行以下步驟。



① AV 電纜

② S-Video 電纜

- 確認要在複製前按遙控器上的 [OSD] 鍵 (-5-)，這樣看不到任何指示，否則顯示的磁帶計時器和功能指示都會被複製。

攝錄影機：

1 插入已錄影帶。

VCR：

2 插入一盤新的未錄影帶，並帶有防抹消保護記。

- 如果要求不同的設定（如外部輸入、磁帶速度等），請參考您的 VCR 使用說明書。

攝錄影機：

3 按 [▶] 鍵，開始播放。

VCR：

4 開始錄影。

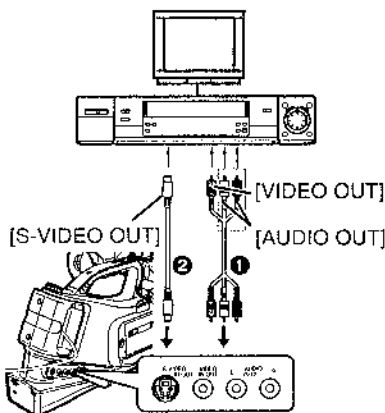
5 按暫停或停止鍵，停止錄影。

攝錄影機：

6 按 [■] 鍵，停止播放。

記錄其他設備的內容

將攝錄影機和其他裝備如插圖所示接上後，進行以下步驟。

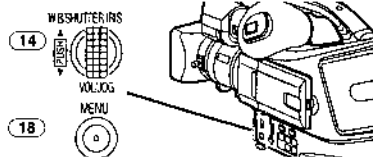


① AV 電纜

② S-Video 電纜

攝錄影機：

1 設定 [VCR FUNCTIONS] >> [AV IN/OUT SETUP] >> [AV JACK] >> [IN/OUT].



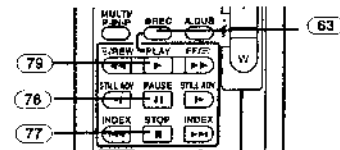
2 插入一個未錄影的錄影帶。

其他設備：

3 插入一個已錄影的錄影帶並開始播放。

攝錄影機：

4 在按下 [REC] 鍵 (63) 的同時按 [▶] 鍵 (79)。



5 按 [II] 鍵 (76) 或 [■] 鍵 (77) 停止錄影。

其他設備：

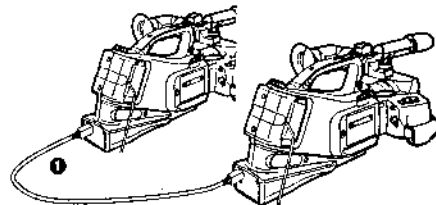
6 按停止鍵，停止播放。

- 與此項有關的介紹見 -30-。

使用錄影數位視頻電纜

(數位拷貝)

攝錄影機與其他備有 DV 輸入 / 輸出端子的數位視頻設備連接時，使用 DV 電纜 VW-CD1E (選購件) ①，可以數位格式進行拷貝。

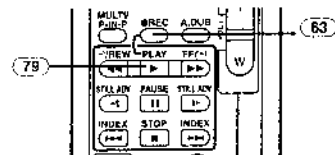


播放機 / 錄影機：

1 插入錄影帶並設定到 VCR 方式。

播放機：

2 按 [▶] 鍵 (79)，開始播放。



錄影機：

3 在按下 [REC] 鍵 (63) 的同時按 [▶] 鍵 (79)。

- 錄影開始。

停止拷貝

按 [II] 或 [■] 鍵。

- 與此項有關的介紹見 -30-。

其他

指示

各種功能和攝錄影機方式都通過螢幕顯示出來。

: 剩餘電池電力

●當電池電力下降時，指示會改變。當電池全部放電後， () 指示將閃爍。

RO:45: 剩餘磁帶時間

●剩餘磁帶時間以分鐘表示。(在少於3分鐘時，該指示將開始閃爍。)

CINEMA: 電影方式 -17-

D.ZOOM: 數位變焦 -15-

WIPE: 划變方式 -20-

MIX: 混合方式 -20-

STROBE: 頻閃方式 -20-

GAINUP: 增益方式 -20-

TRACER: 拖尾效果方式 -20-

MOSAIC: 馬賽克方式 -20-

MIRROR: 鏡面方式 -20-

NEGA: 負片方式 -20-

SEPIA: 褐色方式 -20-

B/W: 黑白方式 -20-

SOLARI: 曝光過久方式 -20-

PB ZOOM: 播放變焦 -24-

SP: 標準方式 (錄影速度方式) -12-

LP: 長播放方式 (錄影速度方式) -12-

INDEX: 索引信號記錄 -23-

S 1: 搜索號 -24-

5x: 變焦倍數指示 -15-

AUTO: 自動方式 -14-

MNL: 手動方式 -18-, -19-

: 圖像穩定器 -16-

MIC, AV IN: 音頻拷貝輸入顯示 -25-

12 bit, 16 bit: 音頻錄影方式 -12-

MF: 手動聚焦 -19-

: 逆光方式 -17-

: 體育方式 (程序 AE) -17-

: 肖像方式 (程序 AE) -17-

: 弱光方式 (程序 AE) -17-

: 聚光燈方式 (程序 AE) -17-

: 浪花和雪景方式 (程序 AE) -17-

REC: 錄影 -14-

PAUSE: 錄影暫停 -14-

: 播放 -22-/ 攝錄影機向前搜索 -14-

: 攝錄影機向後搜索 -14-

II: 靜止播放 -23-

: 快進 / 快進搜索播放 -22-

: 倒帶 / 倒帶搜索播放 -22-

: 慢動作播放 -23-

: 靜止播放 -23-

: 索引搜索 -23-

CHK: 錄影檢查 -14-

A.DUB : 音頻拷貝 -25-

A.DUB II: 音頻拷貝暫停 -25-

PHOTO: 拍照方式錄影 -15-

BLANK: 空白搜索 -23-

R : 重複播放 -29-

2x : 可變速度搜索 -22-

1/500: 手動調節快門速度時，該指示會出現。 -19-

F2.4: 手動調節 F 數時，該指示會出現。 -19-

AWB: 自動白色平衡方式 -18-

: 白色平衡設定方式 -18-

: 戶外方式 -18-

: 室內方式 (白熾燈光下錄影) -18-

Z.MIC: 變焦麥克風 -15-

WIND CUT: 風干擾減少 -17-

: 漸進拍照方式 -15-

VOLUME: 音量調節 -22-

15:30:45: 日期 / 時間指示 -27-

■ 改變計時器顯示方式

通過改變 [DISPLAY SETUP] 子菜單中的 [C.DISPLAY]，可以把計時器顯示方式改變為磁帶計時器指示 [COUNTER] (0:00:00)、記憶計時器指示 [MEMORY] (M0:00:00) 和時間碼指示 [TIMECODE] (0h00m00s00f) (-11-)。通過反復按遙控器上的 [COUNTER] 鍵，可以改變計時器顯示方式。

■ 顯示日期 / 時間指示

顯示日期 / 時間指示時，請在 [DISPLAY SETUP] 子菜單上的 [DATE/TIME] 中，設定合適的日期 / 時間。 (-11-)

您還可重復按遙控器上的 [DATE/TIME] 鍵來顯示或改變日期 / 時間指示。

■ 改變顯示方式

變更 [DISPLAY SETUP] 子菜單上的 [DISPLAY]，可將顯示方式改變為所有功能顯示 [ALL]、部分顯示 [PARTIAL] 和最少顯示 [OFF]。

警告 / 報警指示

如果下述指示中的任一指示點亮或閃爍，請檢查攝錄影機的使用狀況。

: 已發生了凝水。 -30-

: 已插入錄影帶上的保險卡打開著 (換句話說，設定在 [SAVE])。您打算在磁帶未錄 (空白) 部分上進行音頻拷貝。

未插入錄影帶。 -9-

: 電池微弱。將其充電。 -8-

: 視頻磁頭太髒。 -31-

END:

磁帶在錄影中走到頭。

REMOTE:

選擇了錯誤的遙控器方式。 -7-

UNPLAYABLE TAPE

(OTHER FORMAT):

您打算播放的磁帶部分是用不同的電視制式所錄製的。

UNABLE TO A. DUB

(LP RECORDED):

由於原錄影是用 LP 方式所錄製，所以不能進行音頻拷貝。

INCOMPATIBLE TAPE:

此錄影帶不兼容。

PLEASE RE-OPERATE

AFTER PUSHING

RESET BUTTON:

探測到機械故障。按 [RESET] 鍵 (-4-)，這可能會解決問題。

TO SERVICE:

功能出現故障。

COPY INHIBITED:

由於介質受到複製保護功能的防護，因此不能正常地錄製圖像。

■ 電源須知

- 攝錄影機長期使用時機體會變熱，此屬正常情況。
- 如果雖然電池已安裝在 AC 適配器上，而 [CHARGE] 指示燈卻不亮，請取下電池，然後重新裝好。
- 電池 CGP-D110 和 CGP-D105 不能用此 AC 適配器充電。

■ 插入 / 取出錄影帶

- 使用以前錄過的錄影帶時，可以用攝錄影機搜索功能找到您想要繼續錄影的位置。
- 如果插入的是新錄影帶，請在開始錄影前，將磁帶倒轉至錄影帶的開頭。
- 插入錄影帶時，應注意使錄影帶面向正確的方向，然後將其一按到底。

■ 報警聲

當 [CAMERA FUNCTIONS] 主菜單上的 [OTHER FUNCTIONS] 子菜單中的 [BEEP SOUND] 被設定為 [ON] 時，將發出如下的確認 / 報警聲。

1 聲唧唧聲

- 當您開始錄影時
- 當您將 [OFF/ON] 開關從 [OFF] 打到 [ON] 時

2 聲唧唧聲

- 當您暫停錄影時
- 2 聲唧唧聲 × 4
- 如果您在錄影前與錄影中執行了錯誤的操作

■ 錄影

- 打開電源之前，請取下鏡頭蓋。如果電源開到 [ON]，而鏡頭蓋仍在鏡頭上，自動白色平衡調節 (-18-) 可能會無法正常工作。

■ 錄影檢查

- 對於錄影檢查，錄影速度方式 (SP/LP) 必須與錄影時所用的方式相同。若不同，則播放的圖像將失真。

■ 攝錄影機搜索

- 在攝錄影機搜索方式中，圖像上可能會出現馬賽克干擾。這是由於數位影像的特性所致，並非功能失常。
- 如果以前的錄影速度方式 (SP/LP) 與新的錄影不同，播放的圖像可能會失真。

■ 拍照

- 拍照錄影將造成畫質略微降低。

■ 漸進拍照功能

- 靜止畫面是在您按下 [PHOTO SHOT] 鍵的稍微前倒一點處所錄製的。
- 當您切換至靜止畫面方式時，將可聽到卡嗒一聲。這是光閘關閉的聲音，並非意味著功能失常。
- 當攝錄影機被設定在程序 AE (-17-) 時，如果您用漸進拍照方式拍攝靜止圖像，圖像亮度可能會改變。
- 當拍攝有許多水平線或細節的場景時，畫面可能會變模糊。

■ 關於 [PROGRESSIVE] 設定

- 當 [P] 指示顯示，您可以使用漸進拍照功能。

當 [PROGRESSIVE] 被設定為 [AUTO] 時：

在下列情況下，您不能使用漸進拍照功能。

- 當變焦倍數約為 15 倍或以上時
- 當快門速度為 1/750 秒或更高時
- 當畫面效果被設定為 [WIPE]、[MIX]、[STROBE]、[GAINUP]、[TRACER]、[MOSAIC]、[MIRROR] 時

■ 推近 / 拉遠功能

- 當您對遠距離目標進行變焦時，如果拍攝目標距離攝錄影機為 1.7 米或以遠時，聚焦會更精確。
- 朝 [W] 或 [T] 方向按 [W/T] 柄越用勁，變焦速度將越快。但是若您使用次變焦柄，變焦速度將無法變得更快。

■ 變焦麥克風功能

- 該功能不能用於外部麥克風。
- 環境噪音太大，變焦麥克風功能可能無法有效地工作。

■ 數位變焦功能

- 數位變焦倍數增加時，畫質可能會下降。
- 在數位變焦範圍中不能設定白色平衡。
- 朝 [W] 或 [T] 方向按 [W/T] 柄越用勁，變焦速度將越快。但是若您使用次變焦柄，變焦速度將無法變得更快。

■ 圖像穩定器功能

- 圖像穩定器功能在微弱的光線下不能工作。在此情況下，[A] 指示會閃爍。
- 在熒光燈照明情況下，圖像亮度可能會改變或色彩看起來不自然。
- 可能會出現殘留圖像。
- 使用三腳架時，建議您關閉圖像穩定器功能。
- 當使用畫面效果功能的增亮狀態時，圖像穩定器功能不會操作。

■ 逆光補償功能

- 當手動設定光圈時，逆光補償功能將不會工作。
- 操作 [OFF/ON] 開關，可取消逆光補償功能。

■ 風干擾減少功能

- 該功能不能用於外部麥克風。但是，附帶的外部立體聲麥克風卻具有同樣的功能。(-7-)
- 當該功能被設定在 [ON] 時，本機將根據風級來調整麥克風的方向，以降低風噪音。

■ 電影功能

- 使用電影方式不會加寬拍攝角度。
- 在寬螢幕 (16:9) 格式的電視機上，播放以電影方式錄製的錄影帶時，播放尺寸將自動得到調節，以適應電視螢幕的格式。詳細情況，請參考電視機的使用說明書。
- 當圖像出現在電視螢幕上時，某些情況下，日期 / 時間指示可能被抹消。
- 根據電視機類型，畫質可能會有所降低。

■ 程序 AE

- 若選用了任何程序 AE 方式，將無法調節快門速度 (-19-) 或光圈 (-19-)。
- 如果您將畫面效果設定為 [GAINUP]，運動、肖像或低照度狀態將被取消。

■ 體育方式

- 在正常播放中，圖像移動可能看起來不平滑。
- 由於播放圖像的色彩和亮度可能會改變，因此應避免在熒光燈、水銀燈或鈉光燈下錄影。
- 如果拍攝的是強光下的物體或反光強的物體，可能會出現垂直光線。
- 若光線不足，[A] 指示將閃爍。

■ 體育方式 / 肖像方式

- 如果您用漸進拍照方式拍攝靜止圖像，所拍攝靜止圖像的亮度和色調可能會不穩定。
- 若將該方式用於室內錄影，播放的圖像可能會閃爍不定。

弱光方式

- 特別暗的場景可能無法達到更加明亮的，令人滿意的程度。

聚光方式

- 使用該方式時，所錄圖像可能會變得特別暗。
- 如果被攝物體特別明亮，所錄圖像可能會發白。

浪花和雪景方式

- 如果被攝物體特別明亮，所錄圖像可能會發白。

■ 白色平衡

在下列情況下，您不能改變白色平衡：

- 當將畫面效果設定在 [GAINUP]、[SEPIA] 或 [B/W] 時。
- 當變焦倍數約為 15 倍或以上時
- 在數位靜止圖像方式中
- 當您顯示某個菜單時

在下列情況下，[] 指示會閃爍：

- 閃爍表示以前設定的白色平衡仍然有效。這一設定將一直保持到下次白色平衡調節為止。
- 在照明較弱的情況下，可能無法手動實現正確的白色平衡調節。

■ 手動快門速度調節

- 被攝物體是明亮的反射光物或強烈反光物體時，在播放圖像中可能會出現垂直光線。
- 正常播放中，圖像的移動可能看起來不平滑。
- 由於播放圖像的色彩和亮度可能會不穩定，所以應避免在熒光燈、水銀燈、鈉光燈下錄影。
- 如果您正在使用增強方式 (-20-) 或程序 AE 方式 (-17-)，將無法調節快門速度。若手動調節快門速度，該設定值將被取消。

■ 手動光圈調節

- 根據變焦放大倍數，可能不會顯示光圈值。
- 如果您正在使用程序 AE 方式 (-17-)，將無法調節光圈。如果手動調節光圈，該設定值將被取消。
- 如果您試圖在設定光圈後調整快門速度，光圈設定值將被取消。

■ 畫面效果功能

- 如果您用 [PIC.E.] 鍵，將畫面效果設定為 [WIPE]、[MIX] 或 [TRACER] 時，[NEGA]、[SEPIA]、[B/W] 或 [SOLAR] 的設定將被取消。
- 如果您將畫面效果設定在 [B/W] 或 [SEPIA]，將無法改變已經選定的白色平衡方式。(-18-)
- 如果您將畫面效果設定為 [GAINUP]，以前設定的快門速度將被取消。

當選用了 [GAINUP] 時，數位效果將如下。

- 手動變焦方式
- 將無法操作快門速度和白色平衡。
- 體育方式 []、肖像方式 [] 和弱光方式 [] 將被取消。

划變方式和混合方式

如果進行了上述操作之一，存儲圖像將被抹消，且不能使用划變和混合功能。

- 使用攝錄影機搜索功能
- 按 [STILL] 鍵

■ 調節麥克風靈敏度級

- 當該設定值被更改時，[VCR FUNCTIONS] 主菜單的 [RECORDING SETUP] 子菜單上的 [AUDIO LEVEL] 設定值也會被同樣地更改。
- 當 [ZOOM MIC] 被設定 [ON] 時，請在進行該調節之前，將變焦撥到 [] 位置。
- 請為 [GAIN] 選擇較低的設定值或將 [MIC LEVEL] 設定在 [AUTO]。
- 建議您在錄音前仔細檢查頭戴耳機，以確保無聲音失真。

■ 播放**重複播放**

如果連續按 [] 鍵 5 秒以上，攝錄影機將切換至重複播放方式，並會出現 [R] 指示。(取消重複播放方式時，請將 [OFF/ON] 開關設定為 [OFF]。)

用頭戴耳機欣賞播放的聲音時

如果您想用頭戴耳機來欣賞播放的聲音，請將頭戴耳機插入攝錄影機上的 [PHONES](-5-) 插孔。在這種情況下，攝錄影機的內置揚聲器將不發聲(包括警告音和快門聲)。

在播放中選擇聲音時

可以用 [PLAYBACK FUNCTIONS] 子菜單上的 [AUDIO OUT] 設定值，來選擇聲音。

STEREO: 立體聲音 (主聲與次聲)

L: 左聲道聲音 (主聲)

R: 右聲道聲音 (次聲)

- 如果您在 [RECORDING SETUP] 子菜單的 [AUDIO REC] 中選擇了 [12bit] 的情況下進行磁帶拷貝，若 [12bit AUDIO] 被設定在 [MIX]，不管 [AUDIO OUT] 的設置如何，播放的聲音都將變為立體聲音。

■ 索引搜索功能

- 在磁帶開頭處，可能無法使用索引搜索功能。
- 由於拍照索引信號沒有記錄到以連續拍照方式拍攝的靜止圖像上，所以拍照索引搜索功能不能用於這些靜止圖像。
- 如果 2 個場景索引信號之間的間隔短於 1 分鐘，場景索引搜索功能可能無法正常工作。

■ 播放變焦功能

- 在播放變焦方式中，不能用遙控器調節音量。
- 如果您關閉攝錄影機的電源或從 VCR 方式切換到攝錄影機方式，播放變焦方式將自動取消。
- 即使正在使用播放變焦功能，從數位視頻端子 (-5-) 輸出的圖像也不會被放大。
- 由於您放大了圖像，所以畫質會降低。
- 在播放變焦中，將無法用遙控器切換可變速度搜索功能。

■ 播放數位效果功能

- 在播放中加入數位效果的圖像信號不能從數位視頻端子 (-5-)。
- 在播放未錄有信號的磁帶部分時，不能使用划變或混合功能。

■ 在電視機上播放

- 如果您將 [AV IN/OUT SETUP] 子菜單上的 [AV JACK] 設定為 [IN/OUT]，除非在播放中，電視螢幕上將不會出現任何圖像。
- 如果您將 AV 纜線連接至 [AUDIO IN/OUT] (音頻輸入 / 輸出) 插孔，則聲音將不會從攝錄影機輸出。也請將 AV 纜線連接至 [VIDEO IN/OUT] (視頻輸入 / 輸出) 插孔。

■ 音頻拷貝

- 磁帶的空白部分不能進行音頻拷貝。
- 不能拷貝通過數位視頻端子傳送的聲音。
- 對磁帶中有未錄部分的磁帶進行音頻拷貝時，在播放這部分磁帶時，圖像和聲音可能會出現失真。
- 如果您在打算停止音頻拷貝的位置，將磁帶計時器復位至零，便可使用記憶停止功能 (-33-)。當磁帶到達該位置時，音頻拷貝將自動終止。
- 當您用 PC 軟件程序，將音頻拷貝所錄製的數據輸入電腦時，根據軟件程序不同，可能只能輸入原聲 (ST1)。

■ 記錄其他設備的內容

模擬-數位轉換

- 當通過數字視頻端子將攝錄影機與其它數字視頻設備相連時，便可通過數位視頻端子，將來自其它外部設備的，以模擬方式錄製的圖像輸出至數字視頻設備。
- 若想將來自其它設備的模擬視頻信號進行數位視頻輸出，請將 [AV IN/OUT SETUP] 子菜單中的 [DV OUT] 設定為 [ON]。(正常情況下，請將 [DV OUT] 繼續設定為 [OFF]。若設定為 [ON]，畫質可能會失真。)

■ 使用錄影數位視頻電纜 (數位拷貝)

- 無論設定如何，都將依磁帶播放面上的相同音頻錄製方式，自動進行數位拷貝。
- 錄影側監視器上的圖像可能會失真，但這不會影響已錄圖像。
- 即使已經使用了播放數位效果或播放變焦，這些效果都不會從 DV 端子輸出。
- 在某些情況下，即使您使用了具備 DV 端子 (如 IEEE1394) 的設備，也可能無法進行數位拷貝。
- 如果所連接設備的軟件不支持顯示功能，將要顯示的日期或其它信息將無法得到顯示。

■ 使用注意事項

■ 使用後

- 1 取出錄影帶。(9.)
- 2 將 [OFF/ON] 開關打到 [OFF]。
- 3 拆下電源，收回取景器或液晶顯示監視器。(7., 9.)
- 4 爲了保護鏡頭，請蓋好附帶的鏡頭蓋。

■ 使用注意事項

在雨、雪天或海灘使用攝錄影機時，應確保勿讓水進入攝錄影機之內。

- 水可能會導致攝錄影機和錄影帶工作失常。(可能會造成無法挽回的損失。)
- 如果海水濺到攝錄影機上，請將軟布沾上自來水，擰乾，然後用其小心地擦拭攝錄影機機體。然後再用乾布將其徹底擦淨。

攝錄影機不得接近磁性設備 (如微波爐、電視機、影像遊戲機設備等)。

- 如果在電視機之上或附近使用攝錄影機，由於電磁波的輻射，可能會造成圖像或聲音失真。
- 不要在手機附近使用攝錄影機，否則，圖像和聲音可能會受到不良影響。
- 揚聲器或大型電動機產生的強磁場，可能會破壞磁帶中的錄影，或造成圖像失真。
- 微處理器產生的電磁波輻射可能會對攝錄影機造成不利影響，從而導致圖像和聲音失真。
- 若攝錄影機受到充電設備的磁性影響而無法正常工作，請關閉攝錄影機，取下電池或 AC 適配器，然後重新裝上電池或 AC 適配器。然後，打開攝錄影機電源。

不要在無線電廣播發射機或高壓線附近使用攝錄影機。

- 如果在無線電廣播發射機或高壓線附近拍攝圖像，錄製的圖像和聲音可能會受到不良影響。

不要把本攝錄影機用於監視或其他商業用途。

- 如果長時間使用攝錄影機，內部溫度將上升，結果可能會導致功能失常。
- 本攝錄影機不適於商業用途。

當您在海灘或類似之處使用攝錄影機時，不要讓沙子或塵土進入攝錄影機。

- 沙塵可能會損壞攝錄影機或錄影帶。(插入和取出錄影帶時要特別小心。)

不要將殺蟲劑或揮發性化學劑噴灑在攝錄影機上。

- 如果攝錄影機上噴灑了這樣的化學劑，機體可能會變形且表面也可能會剝落。
 - 不要讓橡膠或塑膠製品與攝錄影機長期接觸。不要用苯、稀釋劑或酒精清洗攝錄影機。
 - 攝錄影機機體可能會變形且表面也可能會剝落。
 - 清洗前，請取下電池或從主電源插座上拔下 AC 電源線。
 - 用乾軟布擦拭攝錄影機。清洗頑固污點，用沒有稀釋清潔劑的布擦拭，然後用乾布擦乾。
 - 存放或運輸攝錄影機時，將其放入填有軟墊的盒中或箱中，以防機體表面磨損。
- 使用後，必須從攝錄影機上取出錄影帶和拆下電池，或從 AC 電源插座上拔下 AC 電源線。
- 如果錄影帶留在攝錄影機內，磁帶會彎曲和受損。
 - 如果電池長時間留在攝錄影機內，由於電壓的過分下降，即使充電後，電池也將無法工作。

■ 有關 AC 適配器

- 如果電池溫度過高或過低，[CHARGE] 指示燈可能會連續閃爍，且電池可能將再也無法充電了。電池溫度下降或上升到特定值時，將自動開始充電。如果電池溫度下降或上升到特定值後，[CHARGE] 指示燈仍繼續閃爍，說明電池或 AC 適配器可能已損壞。在這種情況下，請與經銷商聯繫。
- 如果電池是溫的，充電時間可能要更長。
- 如果在收音機附近使用 AC 適配器，收音機收音可能會受到干擾。應將 AC 適配器離開收音機 1 米以上。
- 當 AC 適配器工作時，它可能會發出嗡嗡聲。這是正常現象。
- 使用後，必須從 AC 電源插座上拔下 AC 電源線。(如果仍保持連接，將消耗少量電流。)
- 應保持 AC 適配器和電池的電極清潔。

■ 關於外部立體聲麥克風

- 勿將殺蟲劑或揮發物噴灑在麥克風上。
- 勿將麥克風存放在熱環境 (約 60°C 或以上) 或潮濕處 (約 80% 或以上)。尤其是勿將麥克風留在炎熱夏季的汽車內，或靠近加熱設備。
- 有灰塵的插頭可能會導致接觸不良。連接麥克風之前，須將插頭擦淨。
- 勿在攝錄影機打開的情況下連接或拔出立體聲迷你插頭。
- 勿使用鉛鎳電池。

■ 冷凝

攝錄影機通電後，如果冷凝指示閃爍，說明攝錄影機內部已形成冷凝。在這種情況下，約 1 分鐘後，攝錄影機將自動關閉電源。

按下下述步驟進行操作：

- 1 取出錄影帶。
 - 任何其它功能都將無法操作。根據冷凝的程度，有時甚至很難取出錄影帶。如有此事發生，請等 2 ~ 3 小時後，再取出錄影帶。
- 2 打開錄影帶艙蓋並等待 2 ~ 3 小時。
 - 等待時間將取決於冷凝程度和環境溫度。
- 3 2 ~ 3 小時後，打開攝錄影機電源，檢查冷凝指示是否顯著。
 - 即使未顯示冷凝指示，爲了預防起見，最好再等 1 小時後，再使用攝錄影機。

在冷凝指示出現之前觀察冷凝。

- 因為冷凝是慢慢形成的，因此在攝錄影機內形成冷凝的開頭 10 ~ 15 分鐘之內，可能不會出現冷凝指示。
- 在特別冷的地方，冷凝可能會結冰或成霜。在這種情況下，本機將先溶化霜，形成冷凝，然後再用 2 ~ 3 小時，將冷凝消除。

鏡頭有霧氣：

將 [OFF/ON] 開關打到 [OFF]，讓攝錄影機在此狀態保留 1 小時。當鏡頭溫度接近環境溫度時，霧氣自然會消失。

■ 視頻磁頭堵塞和保養

如果磁頭（與磁帶接觸部分）太髒，播放圖像時可能會出現馬賽克狀干擾，或螢幕整個變黑。如果磁頭極髒，錄影性能將下降，而且，在最壞的情況下，攝錄影機將完全不能錄影。

磁頭太髒的原因

- 空氣中的大量灰塵
- 高溫和高濕環境
- 磁帶受損
- 長時間操作

使用 Mini-DV 格式數位影像磁頭清洗帶

- 1 像插入錄影帶一樣，將影像磁頭清洗帶插入攝錄影機。
- 2 按 [▶] 鍵，約 20 秒鐘後，按 [■] 鍵。（勿倒轉磁帶。）
- 3 取出影像磁頭清洗帶。插入錄影帶，開始錄影。然後，播放磁帶，檢查錄製的圖像效果。
- 4 如果圖像仍不清楚，請重複步驟 1 ~ 3。（勿連續使用影像磁頭清洗帶 3 次以上。）

注意：

- 每次使用影像磁頭清洗帶時不要倒帶。只有當磁帶到頭時再倒帶，然後以前面的同樣方法，再次從頭開始使用清洗帶。
- 如果清洗後磁頭很快又髒了，說明錄影帶可能已損壞。在這種情況下，請立即停用該錄影帶。
- 不要過分清洗磁頭。（過分清洗可能會導致磁頭的過分磨損。如果磁頭已磨損，即使清潔了磁頭，也無法播放圖像。）
- 如果用影像磁頭清洗帶無法清洗磁頭的髒跡，則需要將攝錄影機送到維修中心進行清洗。請諮詢經銷商。
- 可以在維修中心買到影像磁頭清洗帶。
- 磁頭清潔是由磁頭太髒所致，而非產品功能故障。因此不在保修範圍之內。

定期檢查

為了維持最高畫質，建議您在使用約 1000 小時後，更換磨損的零件，如磁頭等。（然而，這將取決於操作狀況，如溫度、濕度或灰塵等。）

■ 電池的最佳使用方法**電池特性**

該電池是可充電式鋰離子電池。其電能的產生源於其內部發生的化學反應。這一反應受環境溫度和濕度的影響，而且，若溫度太高或太低，電池的工作時間將會減少。如果在極冷的環境下使用電池，電池可能僅能工作約 5 分鐘。如果電池變得特別熱，保護功能將會啟動，使電池暫時無法使用。

使用後須拆下電池

必須從攝錄影機上拆下電池。（如果電池留在攝錄影機上，即使攝錄影機的電源已經關閉，仍將消耗少量的電流。）如果電池長期留在攝錄影機上，將會造成過分放電。這樣，即使充電後，也可能無法再使用。

廢舊電池的丟棄

- 電池的壽命是有限的。
- 不要把電池扔到火中，因為這樣可能會發生爆炸。

一定要保持電池端子的清潔

應防止電池端子被污垢、灰塵或其它物質堵塞。如果不小心摔落電池，請檢查電池殼體和端子有無變形。

將變形的電池安裝在攝錄影機或 AC 適配器上，可能會損壞攝錄影機或 AC 適配器。

■ 存放注意事項

存放攝錄影機前，應取出錄影帶和拆下電池。

請將所有的器件都存放在溫度相對比較穩定而且乾燥之處。

（推薦溫度：15 ~ 25℃，推薦濕度：40 ~ 60%）

攝錄影機

- 用軟布包裹好，以防灰塵進入攝錄影機。
- 勿將攝錄影機置於高溫之處。

電池

- 過高或過低的溫度將會縮短電池壽命。
- 如果將電池保存油煙或多塵之處，端子可能會生鏽而導致功能失常。
- 勿讓電池端子與金屬物體（如項鍊、髮夾等）接觸。否則，可能會造成短路或發熱，而且，您若在此時接觸電池，則可能會被嚴重燙傷。
- 應在完全放電的狀態下保存電池。長期儲存電池時，建議您每年進行一次充電，然後在全部用光電量後，再次存放。

錄影帶

- 存放之前，請將磁帶倒轉到開頭。如果在錄影帶中途停止的狀態下存放 6 個月以上，磁帶將會彎曲（儘管這將取決於存放狀況）。必須倒轉到開頭。
- 應將磁帶存放在其盒中。否則，塵土、直射陽光（紫外線）或潮濕都可能會損壞磁帶。灰塵中含有堅硬的礦物微粒，且太髒的錄影帶也可能會損壞攝錄影機磁頭和其他部件。要養成將磁帶放回錄影帶盒內的習慣。
- 每半年一次，把磁帶從頭倒到尾，然後再從尾倒到頭。如果錄影帶保存 1 年以上而未進行倒帶和再倒帶，溫度與濕度的變化可能會使磁帶發生伸縮性變形等。纏繞的磁帶可能會發生粘連。
- 不要把錄影帶放在強磁性物體或設備附近。
- 磁帶表面覆蓋有一層極細的磁微粒，用於記錄信號。磁性項鍊、玩具等可能會具有超乎您想像的磁力，並可能抹消錄製的內容或造成圖像和聲音的失真。

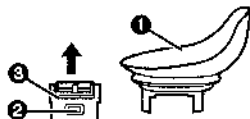
■ 液晶顯示監視器 / 取景器 / 鏡頭罩**液晶顯示監視器**

- 在溫度急劇變化的地方，液晶顯示監視器上可能會形成冷凝。用軟乾布將其擦淨。
- 如果打開電源後，攝錄影機極冷，液晶顯示監視器上的圖像剛開始會比通常暗一些。然而，當內部溫度升高後，圖像會恢復到正常亮度。

液晶監視器螢幕的生產採用了極高的精密技術，它具有約 112,000 個像素。其中 99.99% 的像素是有效像素，而僅有 0.01% 的像素無效或一直點亮。然而這並非功能故障，所以不會影響錄製的圖像。

取景器

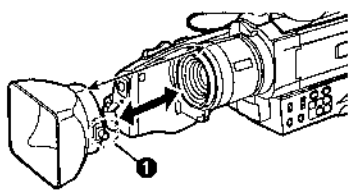
- 不要把取景器或鏡頭直接對著太陽。否則，內部元件可能會嚴重損壞。
- 清潔取景器內部時，取下眼罩 ①，然後在持續按住 ② 中拔出蓋子 ③。



取景器靈敏的生產採用了極高的精密技術，它具有約 113,000 個像素。其中 99.99% 的像素是有效像素，而僅有 0.01% 的像素無效或一直點亮。然而這並非功能故障，所以不會影響錄製的圖像。

鏡頭罩

- 勿在鏡頭罩前面安裝其他轉換鏡頭。鏡頭罩上沒有供安裝的底座。
- 當您打算將廣角鏡頭 (VW-LW4307ME; 選購件)、MC 保護鏡或濾色鏡套件 (VW-LF43WE; 選購件) 中的 ND 濾色鏡時，首先，請鬆開鏡頭遮光罩安裝鈕 ①。如果要使用 MC 保護鏡或 ND 濾色鏡，可以將鏡頭遮光罩裝在濾色鏡上。
- 當您重新裝回鏡頭遮光罩時，請對齊標記，然後擰緊鏡頭遮光罩安裝鈕 ①。



- 在攝錄影機安裝了濾色鏡或其他轉換鏡頭的情況下，如果在錄影中把 [W/T] 手柄推向 [W]，圖像的 4 個角可能要變暗（漸暈）。詳細情況請參閱附件使用說明書。
- 必須將鏡頭罩一直安裝在攝錄影機上，以遮擋不必要的光線。

送修前的自檢（問題和解決方案）

電源

- 1: 無法打開攝錄影機電源。
- 電源連接是否恰當？ (-7-)
- 2: 攝錄影機電源自動切斷。
- 如果讓攝錄影機處於錄影暫停方式超過 6 分鐘以上，電源將自動關閉，以保護磁帶並節省電池的電能。 (-14-)

3: 攝錄影機電力供應不足。

- 電池電壓是否太低？請給電池充電或裝上充好電的電池。 (-8-)
- 有無冷凝發生？請等到冷凝指示消失。 (-30-)

電池

1: 電池電力快速耗盡。

- 電池是否已充足電？用 AC 適配器進行電池充電。 (-8-)
- 是否在極冷的地方下使用電池？在寒冷的地方，電池的工作時間將會減少。 (-31-)
- 電池是否已舊？如果電池充滿電後，工作時間仍然太短，說明電池已舊。

2: 電池無法充電。

- 如果將 DC 輸入導線連接至 AC 適配器，將無法進行充電。請斷開 DC 輸入導線。

正常錄影

1: 儘管攝錄影機已通電，錄影帶已正確插入，但不能開始錄影。

- 錄影帶上的保險卡是否打開著？如果已打開（設定在 [SAVE]），將無法進行錄影。 (-9-)
- 磁帶是否已走到尾？請插入一般新磁帶。 (-9-)
- 攝錄影機電源是否已打開？ (-14-)
- [CAMERA] 燈是否點亮？如果 [CAMERA] 燈未點亮，將無法操作錄影功能。 (-14-)
- 有無冷凝發生？請等到冷凝指示消失。 (-30-)

其他錄影

1: 自動聚焦功能不工作。

- 是否已選擇了手動聚焦方式？如果選定了自動聚焦方式，聚焦將得到自動調節。 (-19-)
- 在某些拍攝目標和某些拍攝狀況下，自動聚焦功能無法正常工作。在這種情況下，請用手動聚焦方式來調節聚焦。 (-33-)

編輯

1: 無法進行音頻拷貝。

- 錄影帶上的保險卡是否打開著？如果已打開（設定在 [SAVE]），將無法進行錄影。 (-9-)
- 您是否想在以 LP 方式記錄的磁帶部分進行編輯？LP 方式不支持音頻拷貝。 (-12-)

指示

1: 時間碼不準確。

- 在慢動作播放方式下，時間碼指示計時器可能在反向上不穩定，但是，這並非功能失常。

2: 剩餘磁帶時間指示消失。

- 當您在拍照方式下拍攝靜止圖像時，剩餘磁帶時間指示將臨時消失。然而，當攝錄影機回到正常錄影方式時，該指示又會出現。

3: 剩餘磁帶時間指示與實際剩餘磁帶時間不符。

- 如果連續錄製少於 15 秒的場景，剩餘磁帶時間將不能得到正確的顯示。
- 在某些情況下，剩餘磁帶時間指示的剩餘磁帶時間要比實際上的剩餘磁帶時間少 2 ~ 3 分鐘。

播放（圖像）

1: 即便按下 [▶] 鍵，仍無法播放圖像。

- [VCR] 燈是否點亮？如果 [VCR] 燈沒有點亮，則無法使用播放功能。 (-22-)
- 2: 在快速搜索、倒帶搜索或慢動作播放中，圖像上出現馬賽克狀雜訊。
- 這一現象是數位視頻系統的特性所致，並非功能失常。

3: 儘管攝錄影機已被正確地連接到電視機上，但無法看見圖像。

- 您是否選擇了電視機上的“視頻輸入”（“Video Input”）？請參考電視機的使用說明書，並選擇與連接所用輸入插座匹配的頻道。

4: 播放圖像不清晰。

- 攝錄影機的磁頭是否已髒？如果磁頭已髒，播放圖像將不能清晰。 (-31-)

播放（聲音）

1: 攝錄影機的内置揚聲器或頭戴耳機不出聲。

- 音量是否太低？播放中，按住 [PUSH] 刻度盤，直至 [VOLUME] 指示出現為止。然後旋轉 [PUSH] 刻度盤，調節音量。 (-22-)

2: 同時產生不同的聲音。

- [VCR FUNCTIONS] 主菜單中的 [PLAYBACK FUNCTIONS] 子菜單中的 [12bit AUDIO] 已被設定在 [MIX]。因此，會同時播放原聲與音頻拷貝所錄製的聲音。分別播放不同的聲音是可能的。 (-25-)

3: 進行音頻拷貝時原聲被抹消。

- 如果在以 [16bit] 方式錄製的錄影上進行音頻拷貝，原聲將被抹消。如果您想保留原聲，錄影時必須選擇 [12bit] 方式。

4: 不能播放聲音。

- 雖然正在播放無音頻拷貝的錄影帶，但 [VCR FUNCTIONS] 主菜單中的 [PLAYBACK FUNCTIONS] 子菜單中的 [12bit AUDIO] 是否設定在 [ST2]？播放無音頻拷貝錄影帶時，必須將 [12bit AUDIO] 設定在 [ST1]。(-25-)
- 可變速度搜索功能是否正在工作？請按 [▶] 鍵，取消可變速度搜索功能。(-22-)

術語解釋

■ 數位視頻系統

在數位視頻系統中，圖像和聲音將被轉換成數位信號，並記錄到磁帶上。這種完全的數位錄影能夠以最少的圖像與聲音失真進行記錄和播放。此外，該系統還可自動記錄數據，如時間碼和日期/時間（作為數位信號）。

與 S-VHS 或 VHS 磁帶的兼容性

由於該攝影機採用數位系統來記錄圖像和聲音數據，因此它與採用模擬錄影系統的傳統 S-VHS 或 VHS 視頻設備不兼容。錄影帶的尺寸與外觀也不相同。

輸出信號的兼容性

由於從 AV 信號輸出插座所輸出的 AV 信號是模擬的（與傳統的視頻系統相同），所以能夠將本攝影機連接到 S-VHS 或 VHS 視頻或電視機進行播放。

■ 聚焦

自動聚焦調節

自動聚焦系統會自動向前或向後移動攝影機內的聚焦鏡片，使目標停在聚焦位置清晰可見。但自動聚焦系統對於下列目標或在下列錄影狀況下將無法正常工作。

請用手動聚焦方式替代。

- 1) 所拍攝的物體一端離攝影機很近，而另一端離得很遠
 - 由於自動聚焦系統是以圖像的中央部分進行調節的，所以不可能聚焦於一個同時位於前景和背景的物體。
- 2) 拍攝一個位於骯髒或佈滿灰塵的玻璃後面的物體
 - 這是因為會聚焦於骯髒的玻璃，而不會聚焦於玻璃後面的物體。
- 3) 拍攝一個暗環境中的物體
 - 由於進入鏡頭的光線信息大大下降，所以攝影機不能正確聚焦。
- 4) 拍攝一個被表面光滑或高反光物體所包圍的物體
 - 由於攝影機會聚焦於表面光滑或高反光物體，所以被攝目標可能會模糊不清。
- 5) 拍攝快速移動的目標
 - 由於聚焦鏡頭內部是機械式移動，所以不可能與快速移動物體保持同步。
- 6) 拍攝反差較小的目標
 - 由於攝影機實現聚焦是以圖像的垂直線為基礎的，所以反差較小的目標，如一面白牆等，可能會變得模糊不清。

■ 時間碼

時間碼信號是以小時、分鐘、秒和幀（每秒 25 幀）來表示時間的數據。如果錄影中含有該數據，將會給磁帶上的每個圖像分配一個地址。

- 時間碼是作為每個錄影的副碼部分而自動記錄的。
- 當插入一盒新的（以前未錄過的）錄影帶時，時間碼將自動從零開始。如果插入一盒已錄錄影帶，時間碼將從上次所錄的最後一個圖像拾取數據。（在這種情況下，當插入錄影帶時，可

能會出現零顯示 [0h00m00s00f]，但時間碼將會從上一次的數值開始。）

- 不能將時間碼復位到零。
- 只有從磁帶開始就連續地記錄時間碼時，才有可能進行精確編輯。為了確保記錄的時間碼不會間斷，建議您在開始拍攝新場景之前，使用攝錄機搜索功能（-14-）或空白搜索功能（-23-）。

■ 記憶停止功能

對於下列操作，記憶停止功能非常有用。

將磁帶倒帶或快進至需要的位置

- 1 設定 [DISPLAY SETUP] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY]。
- 2 在您打算以後將要播放的磁帶位置，將磁帶計時器回零。(-5-, -11-)
- 3 開始播放或錄影。
- 4 播放或錄影結束後：
 - 按 [MODE] 鍵，將攝錄影機設置在 VCR 方式。
 - [VCR] 指示燈點亮。
- 5 倒轉磁帶。
 - 磁帶將自動停止在計時器被設定為零的大致位置。

在音頻拷貝中自動停止編輯

- 1 設定 [DISPLAY SETUP] >> [C.DISPLAY] >> [MEMORY]。
- 2 在您打算停止編輯的位置，將磁帶計時器回零。
- 3 播放您想要開始音頻拷貝的靜止圖像。
- 4 開始音頻拷貝。(-25-)
 - 音頻拷貝將自動停止在計時器被設定為零的位置。

規格

規格

數位攝錄影機 安全信息

電源：
DC 7.9/7.2 V
功耗：
錄影
3 W (使用取景器時)
3.8 W (使用液晶顯示監視器時)

錄影格式：
微型 DV (用戶使用數位視頻 SD 格式)
使用磁帶：
6.35 mm 數位錄影帶
錄影/播放時間：
SP: 80 分鐘; LP: 120 分鐘 (使用 DVM80 時)

視頻
錄影系統：
數位色彩
電視制式：
CCIR: 625 線, 50 幀 PAL 彩色信號

音頻
錄音系統：
PCM 數位錄音
16 位 (48 千赫/2 聲道),
12 位 (32 千赫/4 聲道)

圖像傳感器：
1/4 英寸 CCD 圖像傳感器

鏡頭：
自動對焦, F1.8,
焦距: 3.1 - 46.5 mm,
大特寫 (全範圍 AF)

濾色鏡直徑：
43 mm

變焦：
15:1 電動變焦

監視器：
2.5 英寸液晶顯示監視器

取景器：
彩色電子取景器

麥克風：
立體聲

揚聲器：
1 個註冊揚聲器 Ø 20 mm

標準照度：
1,400 lx

最低要求照度：
1 lx (數位式增強方式)

視頻輸出電平：
1.0 Vp-p, 75 歐姆

S- 視頻輸出電平：
Y 輸出: 1.0 Vp-p, 75 歐姆
C 輸出: 0.3 Vp-p, 75 歐姆

音頻輸出電平 (線路)：
316 mV, 600 歐姆

視頻輸入電平：
1.0 Vp-p, 75 歐姆

S- 視頻輸入電平：
Y 輸入: 1.0 Vp-p, 75 歐姆
C 輸入: 0.3 Vp-p, 75 歐姆

音頻輸入電平 (線路)：
316 mV, 10 千歐或以上

麥克風輸入：
麥克風靈敏度 -50 dB (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)
(立體聲微型插孔)

數位接口：
DV 輸入/輸出端子 (IEEE1394, 4 針)

尺寸：
約 213 (寬) × 225 (高) × 432 (深) mm

重量：
約 2000 g (電池和 DV 錄影帶除外)
約 2100 g (使用附帶的電池和 DVM60 時)

工作溫度：
0°C-40°C

工作濕度：
10%-80%

AC 適配器 安全信息

電源：
AC 100-240 V, 50/60 Hz
功耗：
20 W
DC 輸出：
DC 7.9 V, 9 W (攝錄影機工作時)
DC 8.4 V, 1.2 A (電池充電時)

尺寸：
70 (寬) × 45 (高) × 116 (深) mm

重量：
約 165 g

重量和尺寸為大約值。
規格若有變更, 恕不另行通知。